逢魔ヶ刻動物園

おうまがどきどうぶつえん

1

逢魔ヶ刻にいらっしゃい

堀越耕平

JUMP COMICS

逢魔ヶ刻動物園

1

堀越耕平

集英社

9784088701318

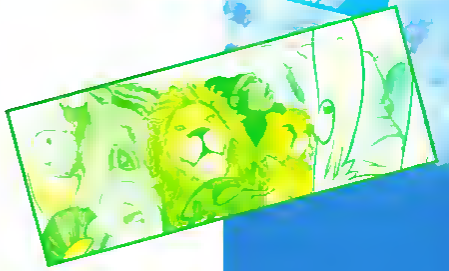
1929979004002

ISBN978-4-08-870131-8

C9979 ¥400E

定価 本体400円＋税

雑誌 43093－31



逢魔ヶ刻――。暗くなり、「魔に逢う」とされる時間。動物好きの蒼井華は、憧れの飼育員になるため、山奥の動物園に初めてのアルバイトへ向かう。しかし、日が暮れ始める頃…!? ようこそ、逢魔ヶ刻動物園へ！

ジャンプ・コミックス

逢魔ヶ刻動物園

おうまがどきどうぶつえん

逢魔ヶ刻にいらっしゃい 1

初めてのバイト先は…

ウサギが園長!?

堀越耕平

ドジッ娘・華と自己中園長のドタバタ物語、開園!!

逢魔ヶ刻動物園 1

堀越耕平

集英社

9784088701318

1929979004002

ISBN978-4-08-870131-8

C9979 ¥400E

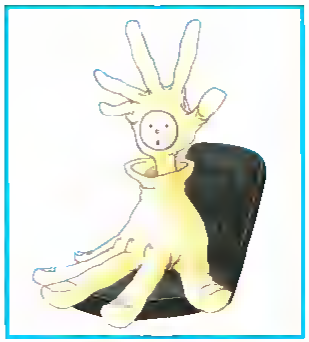
定価 本体400円十税

雑誌 43093－31

逢魔ヶ刻――。暗くなり、「魔に逢う」とされる時間。動物好きの倉井華は、憧れの飼育員になるため、山奥の動物園に初めてのアルバイトへ向かう。しかし、日が暮れ始める頃…!? ようこそ、逢魔ヶ刻動物園へ！

描き下ろしオマケページあり!!

「逢魔ヶ刻動物園」は週刊「少年ジャンプ」で大好評連載中!



堀越耕平

『逢魔ケ刻動物園』第一巻
手に取って頂き、ありがとうございます。
動物も人間もコミュニケーションツールが違うだけで、感情部分は一緒だと思います。
というわけで、逢魔ケ刻にいらっしゃい！

●週刊少年ジャンプ・H22年32号～39号
掲載分収録

LOVE
J C

週刊少年ジャンプ
毎週月曜日発売!!
※一部地域で発売日が異なります。
週刊少年ジャンプの最新情報はこちらでチェック！
http://www.shonenjump.com/
コミックスの最新&既刊情報はこちらでチェック！
http://www.s-manga.net/

堀越耕平

『逢魔ヶ刻動物園』第1巻、手に取って頂き、ありがとうございます。

動物も人間もコミュニケーションの違うだけで、感情部分は同じ。

というわけで、逢魔ヶ刻動物園、開園です。

●週刊少年ジャンプ・H22年32号掲載分収録

少年ジャンプ WEEKLY JUMP

毎週月曜日発売!!

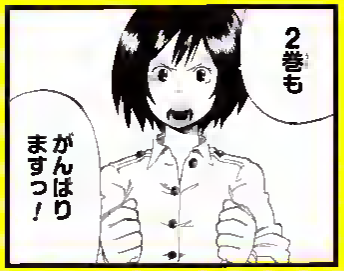
※一部地域で発売日が異なります。

週刊少年ジャンプの最新情報はこちらでチェック!

http://www.shonenjump.com/

コミックスの最新&既刊情報はこちらでチェック!

http://www.s-manga.net/



逢魔ヶ刻動物園①

ISBN978-4-08-870131-8

逢魔ヶ刻動物園

おうまがどきどうぶつえん

1

逢魔ヶ刻にいらっしゃい

堀越耕平

JUMP COMICS

おうまがときとうふつえん

逢魔刻動物園

第1巻

逢魔ヶ刻にいらっしゃい

堀越耕平

JUMP COMICS

★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

逢魔ヶ刻動物園

おうまがどきどうぶつえん

目次

第1巻

逢魔ヶ刻にいらっしゃい

第1話 逢魔ヶ刻にいらっしゃい …… 005

第2話 ウサギとゴリラと飼育員 …… 061

第3話 ウサギとチーターと行動展示 …… 087

第4話 ウサギ、街へ出る …… 111

第5話 ウサギと海と恋模様 …… 131

"Oumagadoki" — The time of twilight.
A period of time when it gets hard to distinguish men from "things".
The time when people are said to encounter demons and evil spirits.
<Also referred to as> The time of gloaming.

THE SECOND STRIKE OF THE NEW SERIES!! 『OUMAGADOKI DOUBUTSUEN』

THE GUY WHO'S WAITING AT THE ZOO OF HER PART-TIME JOB ISN'T

LIES A RUN-DOWN ZOO THAT'S EMPTY EVEN DURING HOLIDAYS

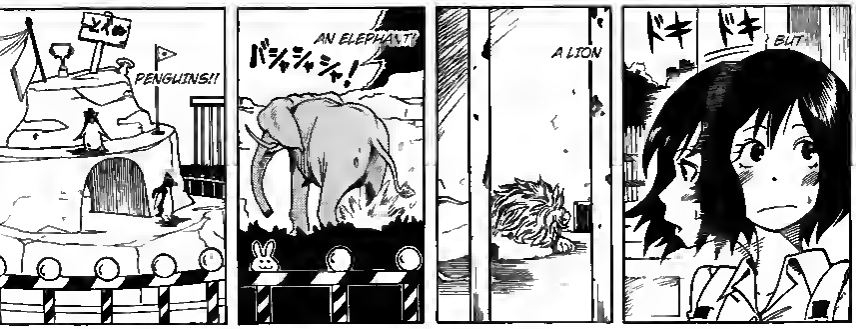
A TWO-HOUR BUS RIDE FROM THE STATION AWAY, FAR UP IN THE MOUNTAINS

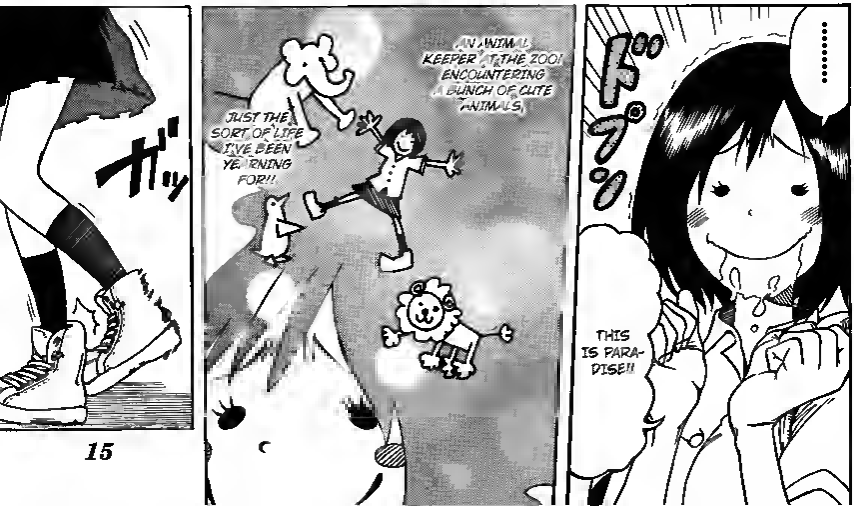
THE TRUE "OUMAGADOKI ZOO" FOR YOU AS YOU CAN SEE IN THE OPENING PANEL THE NAME OF THIS ANIMAL PARK IS A HOMONYM TO THE JAPANESE EQUIVALENT OF THE "WITCHING HOUR"

☆GAZE IN ASTONISHMENT!! HIDDEN DEEPLY IN MYSTERIES LIES A DEMONIC CHARM!! THE SECOND OF THE INTELLIGENT AND FANTASTIC NEW SERIES THAT'LL PIERCE TROUGH DARKNESS!! OPENING COLOR, 54 PAGES!!
NEW SERIES!!
THE ZOO DIRECTOR'S A RABBIT!? THE ANIMALS ARE TALKING!?
OPENING OF THE PARK!!
AN EXTRA-ORDINARILY MYSTERIOUS ANIMAL TALE.
逢魔ヶ刻動物園
おうまがどきどうぶつえん
HORIKOSHI KOUHEI
THE MANGA CONTINUES FROM PAGE 16 ONWARDS!!
THIS CHAPTER IS RELEASING TO DUMAGADOKI

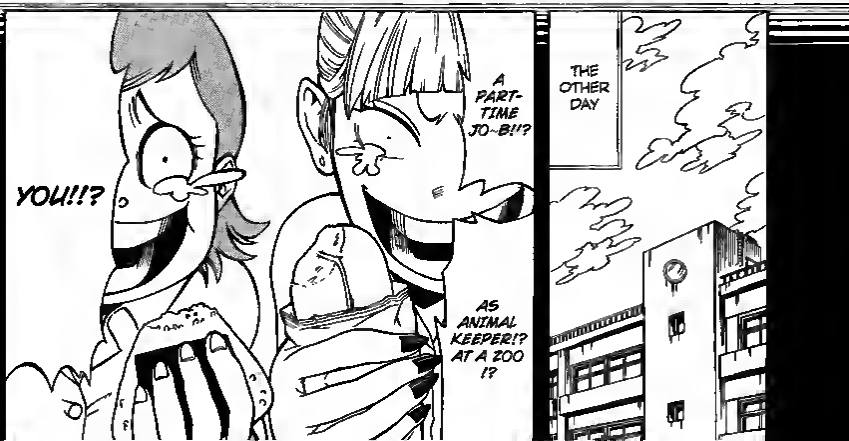
逢魔さん刻動物園
おうまがどきどうぶつえん

WELL, THOUGH IT SURPRISED ME THERE EVEN IS A ZOO IN OUMAGADOKI CITY TO BEGIN WITH
AND THE DESIGN SHOWS SOME BAD TASTE AS WELL
NOT EVEN A SINGLE PERSON.
THE ZOO SHE CHOSE FOR HER PART-TIME JOB IS...!?
ガチ


PENGUINS!!
AN ELEPHANT
バシャシャシャ!
A LION
ドキ ドキ
BUT


ガッ
AN ANIMAL KEEPER AT THE ZOO, ENCOUNTERING A BUNCH OF CUTE ANIMALS.
JUST THE SORT OF LIFE I'VE BEEN YE RNING FOR!!
ドゥ
THIS IS PARA-DISE!!

HM?
GYAH!
WAH
グルン
フラッ
ガン
I SCREWED UP AGAIN...
SO THERE WERE PEOPLE...
HM. H...
WAH... AH... I'M- I'M REALLY SO-SORR...!!


YOU!!?
A PART-TIME JO~B!?
AS ANIMAL KEEPER!? AT A ZOO !?
THE OTHER DAY

Y-YEAH
YOU KNOW HOW I LOVE ANIMALS, RIGHT AND THREE DAYS AGO I NOTICED A JOB ADVERTISEMENT..
動物図鑑
AND SO I THOUGHT ABOUT MUSTERING EVERY LEAST BIT OF COURAGE I HAVE AND
BOOK: ILLUSTRATED ANIMAL ENCYCLOPEDIA
NO, NO, NO!! JUST IMPOSSIBLE!! NEVER!!!
BUT Y KNOW TO THINK WE HAVE A ZOO IN OUMAGA-DOKI CITY.....
HUH!?
ガーフ
DIDN'T KNOW THAT?
BEING THE ETERNAL SUBSTITUTE IN THE HAND BALL TEAM!!
CAUSING HAVOC IN CHEMISTRY CLASS BY SETTING THINGS ON FIRE!!
STUMBLING IN JUST EVERY THINKABLE SITUATION!!!
YOU EVEN CONFUSED SUGAR AND SALT WHEN YOU MADE YOUR OMELETTE! IT'S SWEET!
HUH!? YOU GOTTA BE KIDDING!
AND WHEN WILL YOU GET MY
I WILL GET TO PLAY WITH CUTE BUNNIES OR SOMETHING LIKE THAT!
I'LL CHANGE MYSELF!!
ミチ ミチ
ガチ ガチ
ガバッ
...HMPH!!
THAT'S RIGHT!
YOU'RE A CLUMSY GOOD-FOR-NOTHING!
GIVE IT UP!!

OHH~
IT WENT IN!

ハー
!!?
HM?
THAT'S INTEST-..
HUH!!?
A VISITOR!?
YOU'RE A VISITOR?
SO SHE SAW IT...
WAAA ~~H!!?

SIGN "IF YOU'RE LOST DON'T COME HERE KIDS!!

ガタダッ
REFUSED!
I PASSED---!! HUH!! WHAT!? MAY I ASK A QUEST--
WHAT!!?
THERE MUST BE A GREAT AMOUNT OF THINGS YOU WANT TO ASK
BUT I ALSO GOT A QUES-TION!
ガタッ
WHAT SORTA GUY IS HE!?
グヴ...
THAT'S THE DIRECTOR!? WHY'S HE WEARING A RABBIT MASK!? AND WHY'D WE PUT THAT GIRAFFE IN THAT ELEPHANT'S THROAT!? AND! WHY DID HE HIRE ME AFTER RIPPING MY CURRICULUM APART!?
YOU DIDN'T LIE WHEN YOU WROTE THAT YOUR ONLY MOTIF FOR APPLYING FOR THE JOB
WAS BECAUSE YOU LOVE ANIMALS, DID YOU?

HE'S SCARY!!! WHAT'S UP WITH THAT GUY!!?
N-- NO!! THAT-- WAS THE TRUTH BUT...
IF YOU SAY SO, THEN THAT'S FINE!
AS LONG AS YOU LOVE THEM THAT'S ENOUGH.
I... UM... USUALLY, I'M REALLY CLUMSY...
SO.. UM... I WANTED TO CHANGE.. AT THIS PLACE..

HUH?
IT'S MY PRINCIPLE
THAT I ONLY DO THE FUN STUFF AROUND HERE!

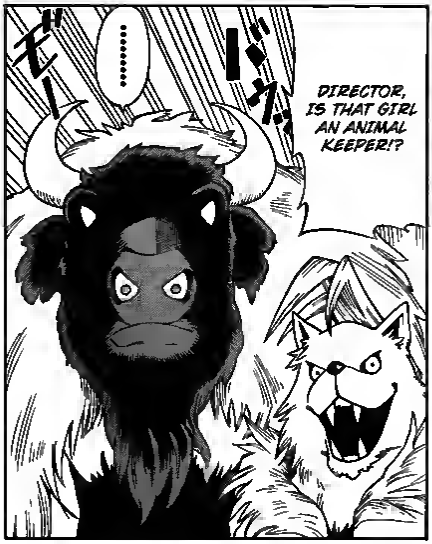
HE'S REALLY EGOTISTIC!!!
WORK FOR MY SAKE!!
THAT'S WHY I LEAVE THE WHOLE CARING FOR ANIMALS IN YOUR HANDS!
UM...
I DON'T THINK I CAN KEEP UP WITH THAT AND WORK WITH HIM!!
THAT PERSON'S GOT A REALLY STRANGE HEAD (AND I MEAN BOTH ON THE INSIDE AND THE OUTSIDE)! IT'S IMPOSSIBLE...
OFFICE
THAT GIRL'S..
EXCUSE ME PLEASE, SORRY FOR ALL THE .
HU~H?
WITH-DRAWING IT~?
W- WOULD YOU PLEASE... W- WITHDRAW YOUR JOB OFFER.
I'M AFRAID I CAN'T AFTER ALL.

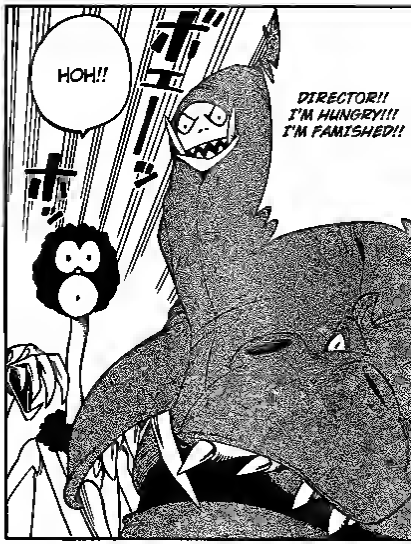
PM 4:44
TOO LATE!

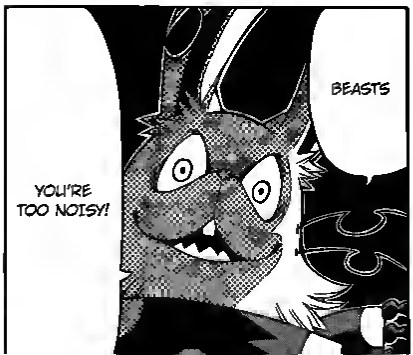
THE ZOO CLOSES AT 4:44
ミシャ
ゴゴゴゴ
ドン
スゥ…
バオオオオ
THIS PARK, IT WAS ME WHO SET IT UP AND I DID IT FOR MY SAKE
EVERYTHING GOES ACCORDING TO MY WILL
モワ
モワ

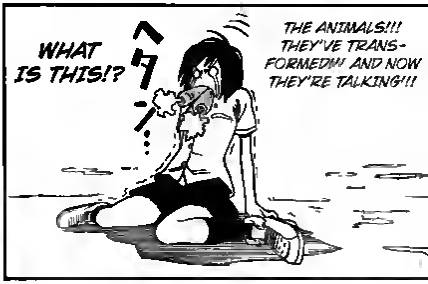
WEL-
COME
TO THE
OUMAGADOKI
ZOO!
TN: PLEASE NOTICE THE FOLLOWING: THE NAME OF THE CITY IS WRITTEN 逢魔ヶ刻 PAY ATTENTION TO THE SECOND KANJI THE NAME OF THE OUMAGADOKI ZOO IS NORMALLY WRITTEN THAT WAY TOO BUT AT 4-44 THE SIGN CHANGES INTO: 逢魔ヶ刻. AS YOU CAN SEE THE SECOND CHARACTER IS DIFFERENT IT'S THE CHARACTER FOR "DEMON" / "EVIL SPIRIT"!
モワア

YOU'RE TOO NOISY!
IIS— HM
DON'T SHOUT LIKE THAT!!
キーン
JUST WHAT THE HELL IS TH!!!!!!!!!~~
キャあああああ
SFX: RING


DIRECTOR, IS THAT GIRL AN ANIMAL KEEPER!?
ゴー
ドン

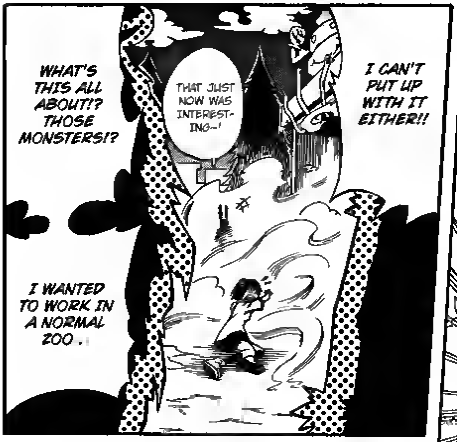

HOH!!
DIRECTOR!! I'M HUNGRY!!! I'M FAMISHED!!
ボーン


BEASTS
YOU'RE TOO NOISY!


WHAT IS THIS!?
ヘタン
THE ANIMALS!!! THEY'VE TRANS-FORMED!!! AND NOW THEY'RE TALKING!!!

WELL THEN, BEASTS
WE'RE SORRY!!!
THIS IS AOI HANA AND STARTING TODAY
SHE'LL BE YOUR KEEPER!!
HMP!!!
NICE TO MEET YOU~
WE WON'T LET YOU GET AWAY
TH, TIS, LUNCH OF MONSTERS!! I HAVE TO RUN!!
THIS IS SCARY!! I'M SCARED!! THIS IS NOT CUTE, T, LI!!

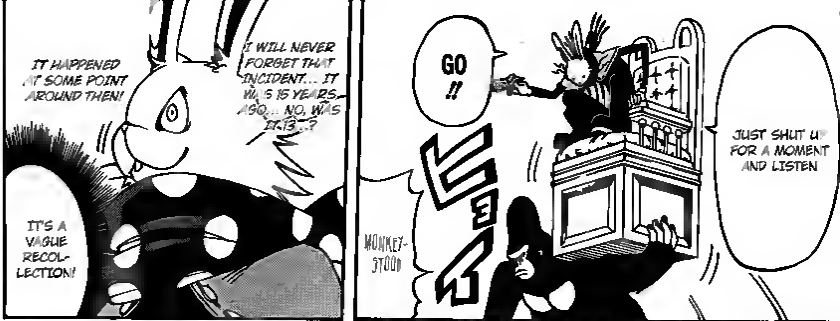
'CAUSE YOU'RE THE FIRST APPLICANT FOR THIS JOB IN A LONG IME, Y'KNOW~
WHAT!?
THAT EASILY!
HMPH-HH!!


WHAT'S THIS ALL ABOUT!? THOSE MONSTERS!?
THAT JUST NOW WAS INTERESTING~!
I CAN'T PUT UP WITH IT EITHER!!
I WANTED TO WORK IN A NORMAL ZOO.

THEY COULDN'T PUT UP WITH ALL THIS, WENT NUTS AND RAN AWAY,
I MEAN, THERE WERE OTHER APPLICANTS BEFORE BUT EACH AND EVERYONE OF THEM WAS A JACKASS
ドガ
WAA-AHHH-HH!!!

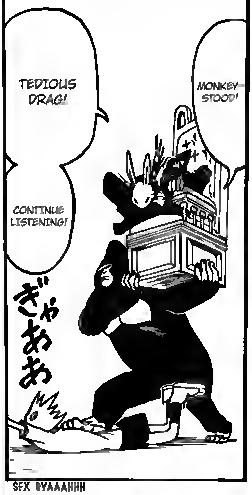
NAH, NAH. YOU'RE WRONG.
MON-STERS?
ゴド
ガク
ガク

I'M HUMAN
THOSE GUYS ARE ANIMALS
THOUGH
I BEAR CERTAIN "POWERS" IN ME
THAT'S ALL THERE IS TO IT
W-WAIT A MINUTE, THEN THAT MEANS. HUH!? WHAT!?
POWERS!?
WHAT IS THIS!? SOME STRANGE FANTASY!?
AND STUFF LIKE THAT...
IT'S A MYSTERIOUS POWER THAT ENABLES THEM TO TALK AND TO FREELY CHANGE THEIR APPEARANCES INTO THAT OF HUMANS

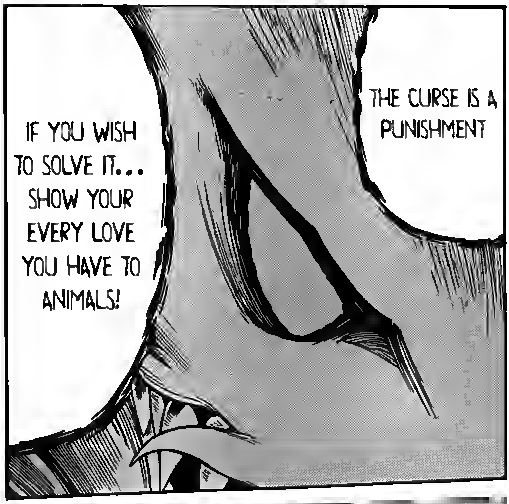

IT HAPPENED AT SOME POINT AROUND THEN!
I WILL NEVER FORGET THAT INCIDENT... IT WAS 15 YEARS AGO... NO, WAS IT 13...?
IT'S A VAGUE RECOLLECTION!
GO !!
ヒョイ
MONKEY-STOOL
JUST SHUT UP FOR A MOMENT AND LISTEN

TN: ME HORRIBLY TRYING TO TRANSPORT A PLAY ON WORDS. THE GORILLA ANSWERED "GORISSU" INSTEAD OF "GORISSU". "GORI" OF COURSE RESEMBLES "GODZILLA"

A RABBIT GHOST APPEARED
I WAS CURSED AND TURNED INTO THIS STUPID SHAPE OF MINE...
THAT DAY, I HAD FUN CHASING A WILD BOAR, BUT IT HAPPENED TO DIE BY CHANCE!!
EVER SINCE I WAS A CHILD I WAS DOING NONSENSE
THAT TIME

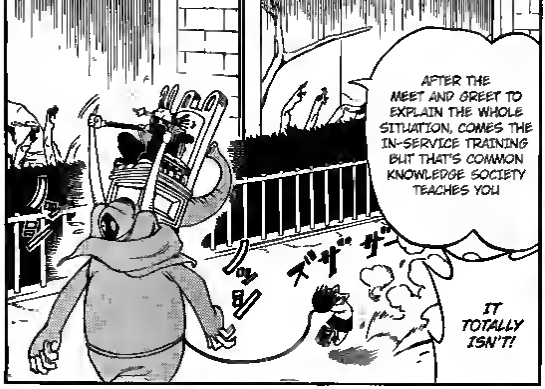

TEDIOUS DRAG!
MONKEY STOOD!
CONTINUE LISTENING!
ぎゃおお
WHAT!? THEN, THAT MEANS THAT FACE OF YOURS IS YOUR REAL ONE !? THEN AGAIN, YOU REAP WHAT YOU SOW
TRAMPLE HER DOWN!!

SEX RYAAAHHH

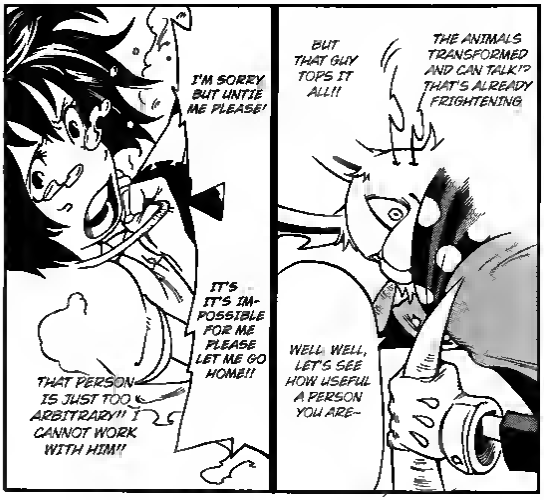


I'VE VISITED SEVERAL PLACES ALL AROUND THE WORLD
AND ASSEMBLED THESE GUYS!
DO YOU UNDERSTAND? IN ORDER FOR ME TO RETURN TO MY FORMER HUMAN SELF
WE HAVE TO TURN THIS OUMAGADOKI ZOO
INTO THE BEST FRIGGIN PARK THERE IS IN THIS WORLD!!

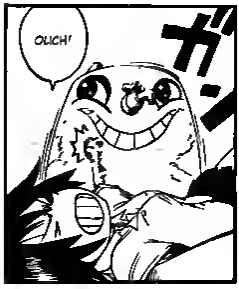
IT'S MY PRINCIPLE TO ONLY DO THE FUN STUFF AROUND HERE!
BUT,
DO YOU REMEMBER WHAT I SAID EARLIER?
OF COURSE I WANT TO BECOME HUMAN AGAIN
...KCH!!?
AND FOR THAT REASON
ゴロゴロ
CALM DOWN!!
TOGETHER WITH THEIR HELP
I CHANGED THEM TO MOVE AROUND AND SPEAK FREELY, SO THEY CAN TAKE CARE OF THEIR CRAP THEMSELVES
AND AS THE KEEPER
BECAUSE ANIMAL KEEPING IS NO FUN, RIGHT...
IT'S YOUR JOB TO MAKE THIS PLACE
ピク...
INTO THE WORLD'S GREATEST!

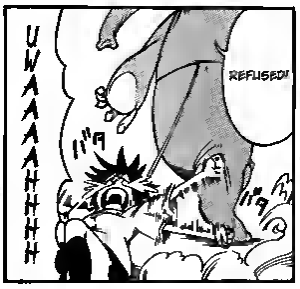

AFTER THE MEET AND GREET TO EXPLAIN THE WHOLE SITUATION, COMES THE IN-SERVICE TRAINING BUT THAT'S COMMON KNOWLEDGE SOCIETY TEACHES YOU
ズザザ
IT TOTALLY ISN'T!

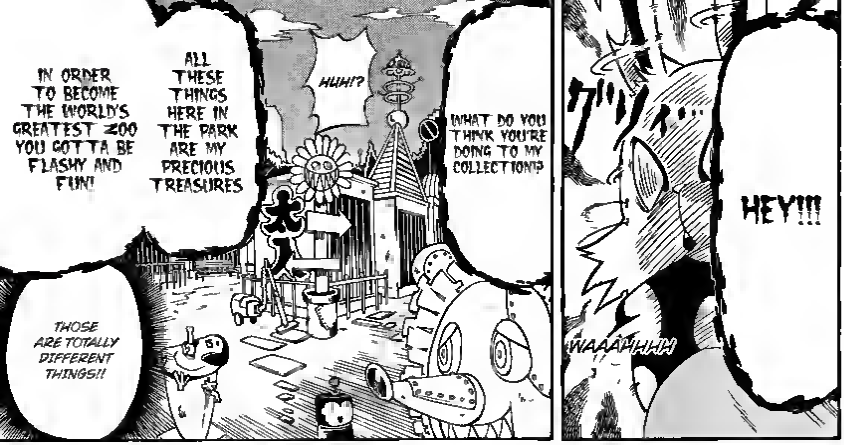
HUUUUH!?
THAT'S JUST INSOLENT~~!!
動物園

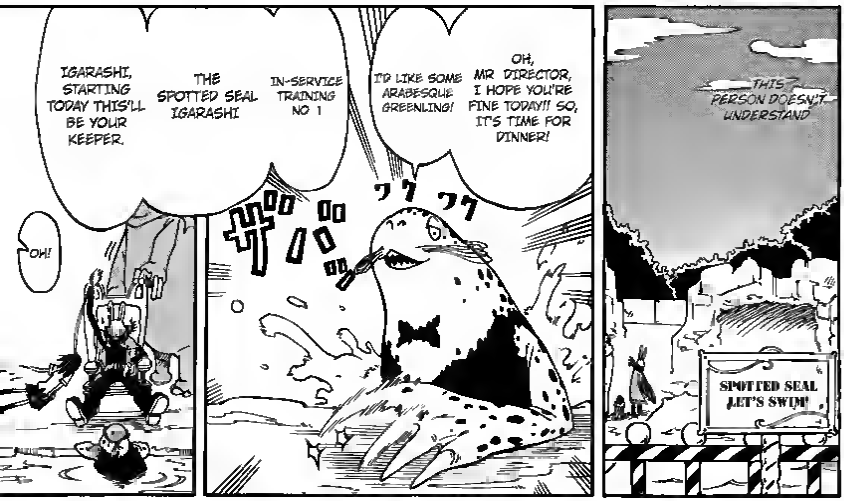

I'M SORRY BUT UNTIE ME PLEASE!
IT'S IT'S IM-POSSIBLE FOR ME PLEASE LET ME GO HOME!!
THAT PERSON IS JUST TOO ARBITRARY!! I CANNOT WORK WITH HIM!!
BUT THAT GUY TOPS IT ALL!!
THE ANIMALS TRANSFORMED AND CAN TALK!? THAT'S ALREADY FRIGHTENING
WELL WELL, LET'S SEE HOW USEFUL A PERSON YOU ARE~

PM 6:00


OUCH!
ボン


UWAAAAHHHH
REFUSED!!
バタ


IN ORDER TO BECOME THE WORLD'S GREATEST ZOO YOU GOT TA BE FLASHY AND FUN!
ALL THESE THINGS HERE IN THE PARK ARE MY PRECIOUS TREASURES
HUH!?
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING TO MY COLLECTION!?
THOSE ARE TOTALLY DIFFERENT THINGS!!
HEY!!!
WAAAHHH

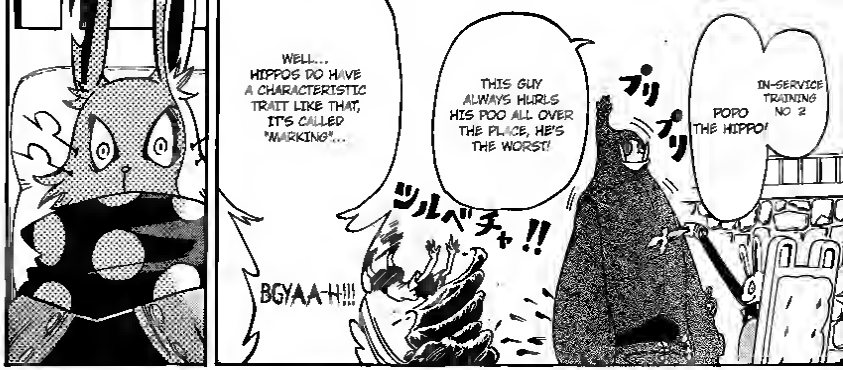

IGARASHI, STARTING TODAY THIS'LL BE YOUR KEEPER.
THE SPOTTED SEAL IGARASHI
IN-SERVICE TRAINING NO 1
I'D LIKE SOME ARABESQUE GREENLING!
OH, MR DIRECTOR, I HOPE YOU'RE FINE TODAY!! SO, IT'S TIME FOR DINNER!
OH!
THIS PERSON DOESN'T UNDERSTAND
SPOTTED SEAL LET'S SWIM!

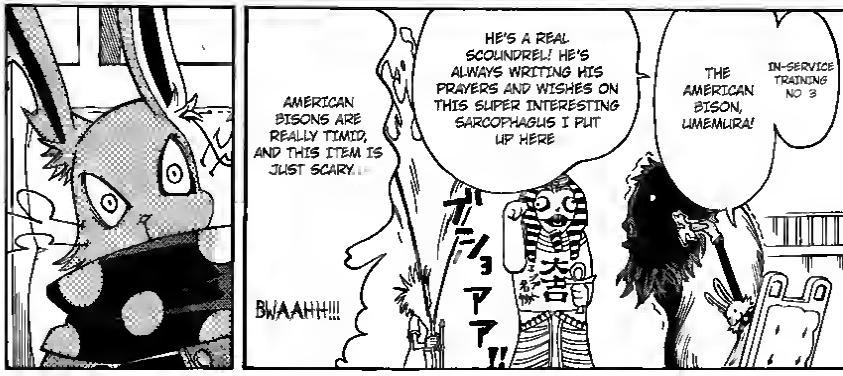
DO WHAT!?
ALRIGHT, DO IT!
BUT WHEN IT'S COMES TO ARABESQUE GREENLING MY AGGRESSIVE SIDE AWAKES!
I'M USUALLY VERY GENTLE

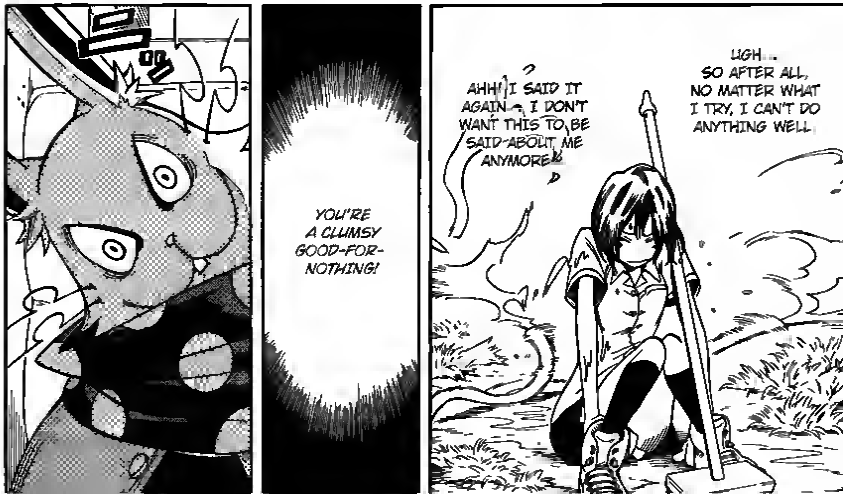
ポク…
ポク…
ポク
THAT EGOTISTIC BUNNY ONLY DOES THINGS HE THINKS ARE INTERESTING
BECAUSE ANIMAL KEEPING IS BORING HE MADE THEM CHANGE THEIR FORM AND LETS THEM DO AS THEY PLEASE…
ISN'T HE…!?
HRM, HE'S THE WORST!
CALM DOWN NOW, HANAAA-!! GET YOURSELF TOGETHER AND THINK!!
I HAVE NO IDEA WHAT HE'LL DO TO ME IF I DON'T OBEY TO HIM…

SFX: BUNNY!
EXCUSE ME, LADY
ペラ
ペラ
LET ME TELL YOU THIS FIRST, WHEN YOU'RE FEEDING ME A FISH LIKE ARABESQUE GREENLING, MAKE SURE THE SIDE ON THE FRONT IS…
IS A VERY NORMAL ANIMAL BY NATURE!!
パッ…!
ドキドキ
IT'S MY FIRST TIME TO SEE A SEAL FROM THIS CLOSE…
IN OTHER WORDS, THAT SEAL JUST IN FRONT OF ME
チーン!

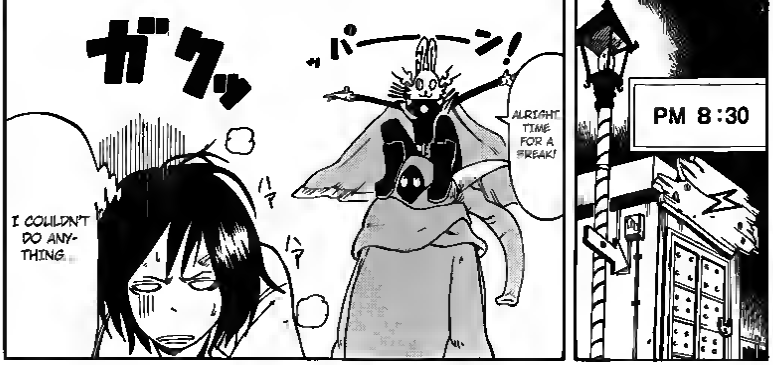
ドキ
ドキ
THE HEAD.. RIGHT?
BECAUSE IF YOU DON'T DO IT, THE GILLS AND THE SCALES CAN GET CAUGHT STUCK IN THE THRO..T...
HOW COME YOU KNOW ABOUT MY TABLE MANNERS!?
I ONLY KNOW THAT BECAUSE I'M ALWAYS GAZING AT MY ILLUSTRATED ENCYCLOPAEDIA.
...HERE I GO!!
BOMM!!
WHAT'CHA DOING!?
IMYEWY-FOWWY...
HRM!
OFF TO THE NEXT STATION! TO THE NEXT!!
GYAH!!

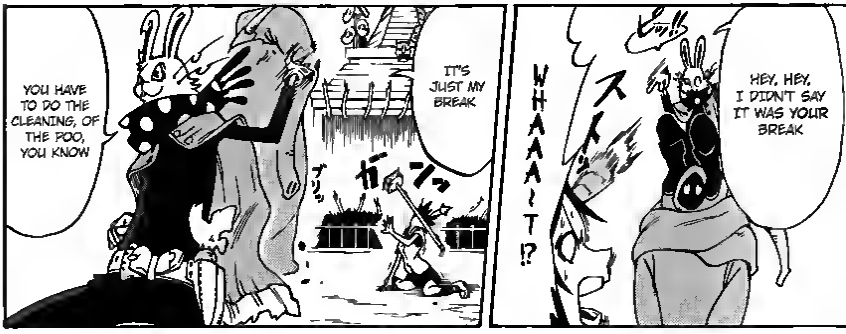

IN-SERVICE TRAINING NO 2
POPO THE HIPPO!
プリプリ
THIS GUY ALWAYS HURLS HIS POO ALL OVER THE PLACE, HE'S THE WORST!
ツルベチャ!!
BGYAA-H!!!
WELL... HIPPOS DO HAVE A CHARACTERISTIC TRAIT LIKE THAT, IT'S CALLED "MARKING"...

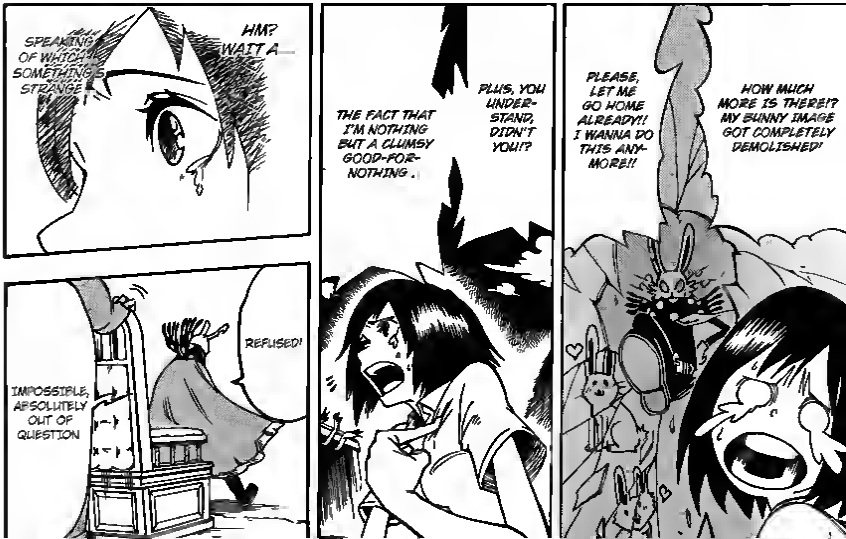

IN-SERVICE TRAINING NO 3
THE AMERICAN BISON, UMEMURA!
HE'S A REAL SCOUNDREL! HE'S ALWAYS WRITING HIS PRAYERS AND WISHES ON THIS SUPER INTERESTING SARCOPHAGUS I PUT UP HERE
ゴニョアア!!
大吉
AMERICAN BISONS ARE REALLY TIMID, AND THIS ITEM IS JUST SCARY...
BWAAH!!!


UGH... SO AFTER ALL, NO MATTER WHAT I TRY, I CAN'T DO ANYTHING WELL
AHH! I SAID IT AGAIN... I DON'T WANT THIS TO BE SAID ABOUT ME ANYMORE!
YOU'RE A CLUMSY GOOD-FOR-NOTHING!

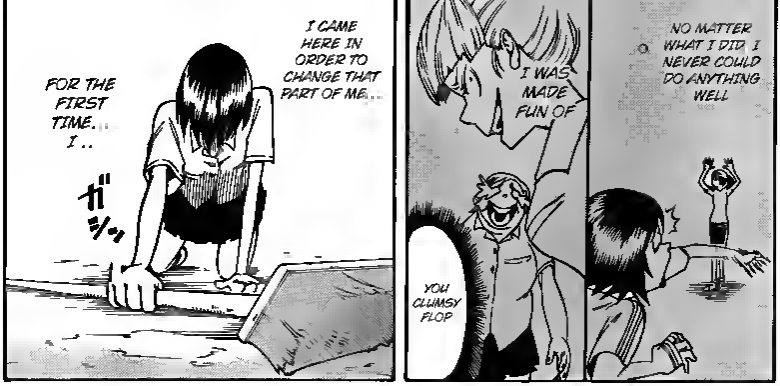
HEY, HEY, WHAT THE FUCK IS THIS!? YOU GOTTA BE KIDDING
TO THINK THAT THE ANIMALS OF THAT RUN-DOWN PLACE WE WERE SCOUTING THIS NOON
WOULD BE TRANSFORMING AND START TALKING ALL OF A SUDDEN
BOSS
WHAT SHALL WE DO!?
WE'LL GO WITH THE USUAL MODUS OPERANDI! FIRST
WE STEAL THEM!!
AND THEN WE SELL THEM!!!
SPECIALIZED IN DEALING WITH ANI-MALS!!!!
THAT'S THE TYPE OF THIEVE GANG WE ARE!!!!!
WHAT WE SHALL DO? YOU'RE THE ONE TO TELL ME!
HOW ARE WE PRO-CEEDING!?
TALKING ANIMALS... JUST HOW FRIGGIN LOTS OF MANY CAN WE MAKE OF THEM...!?
JUST THINKING ABOUT IT MAKES ME ALL TWITCHY!!


ガクッ
パーン!
ALRIGHT TIME FOR A FREAK!
I COULDN'T DO ANY-THING...
ハア
ハア
PM 8:30


YOU HAVE TO DO THE CLEANING, OF THE POO, YOU KNOW
IT'S JUST MY BREAK
ガクッ
WHAAA-T!?
スッ
ピッ!!
HEY, HEY, I DIDN'T SAY IT WAS YOUR BREAK


SPEAKING OF WHICH, SOMETHING'S STRANGE IN...
HM? WAIT A...
REFUSED!
IMPOSSIBLE, ABSOLUTELY OUT OF QUESTION
THE FACT THAT I'M NOTHING BUT A CLUMSY GOOD-FOR-NOTHING.
PLUS, YOU UNDER-STAND, DIDN'T YOU!?
PLEASE, LET ME GO HOME ALREADY!! I WANNA DO THIS ANY-MORE!!
HOW MUCH MORE IS THERE!? MY BUNNY IMAGE GOT COMPLETELY DEMOLISHED!

!?
NEED YOU HERE!
WE
EVEN . EVEN THOUGH I SCREWED UP EACH AND EVERY TIME, NOT ONCE DID HE !
ボッ
THIS IS... THE FIRST TIME
SOMEONE SAID THAT TO ME...
BOTHER HER FOR THAT MATTER
I'M FA-MI'SHED!!
FORAGE, PLEEA-AASE!!!
DI-REC-TOOO ~R!!!
ゾロゾロ
ドサッ


NO MATTER WHAT I DID I NEVER COULD DO ANYTHING WELL
I WAS MADE FUN OF
YOU CLUMSY FLOP
I CAME HERE IN ORDER TO CHANGE THAT PART OF ME...
FOR THE FIRST TIME... I..
ガシッ

SHIINA-SAN!!
TIME FOR SOME HEDGEHOG BOWLING
I'M AIMING FOR A STRIKE HERE
DON'T DISTURB ME!
HE'LL KILL US..!!
AND CALL ME "DIRECTOR"!
AH, DIREC-TOR...
I'LL BE
DOING SOME CLEA
HEDGEHOG BOWLING!?

ゴッチン
-NI...
SLIP
SFX: PONK

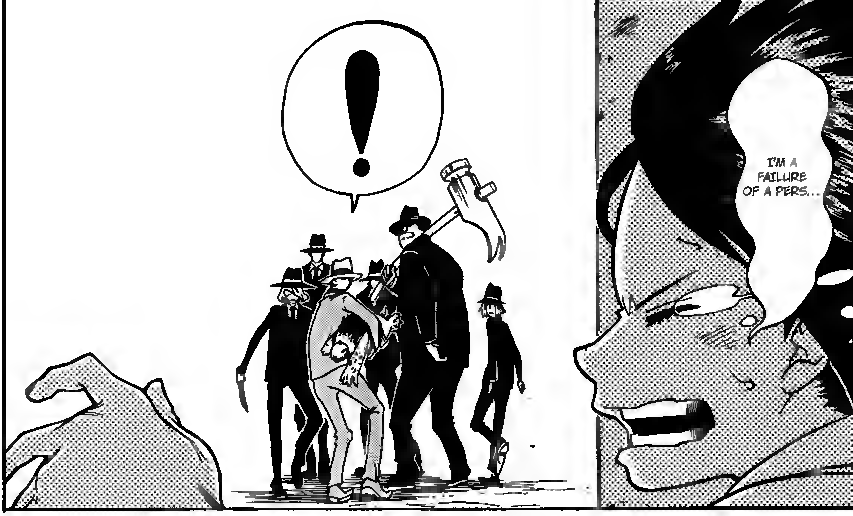
AH ..... S-.... I'M SOR.....
がらん。

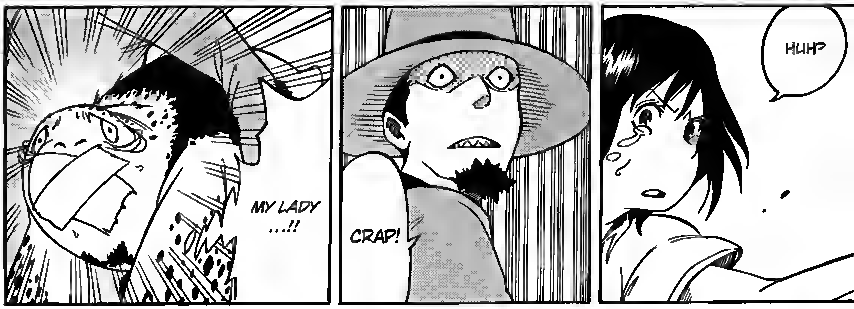
I'LL KILL YOU
HMM M~~!!!

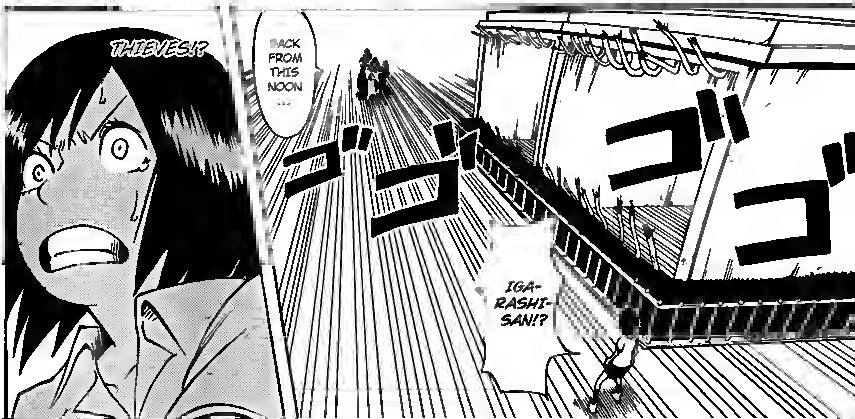
ザワ
W-WAH !!

IS THAT WHAT YOU CALL CLEANING, HUH---!? SOME SNEAKY ASSASSINATION!? HUH!? COME AND TRY IT!!!
DIRECTOR!! STOP IT, STOP!! YOU GOT IT WRONG, SO PLEASE CALM DOWN!!
IT WAS JUST A LITTLE MISTAKE, THAT'S ALL!!
JUST A FAILURE, NO BIG DEAL, RIGHT!?
I'M SORRY I WAS...
"SORRY" MY ASS!!
HE GOT CARRIED AWAY...
I'LL BEAT YOU UP!!
I JUST WANTED TO CHANGE...
I'LL KILL YOO-UUU!!
AH! WAIT A MOMENT!! WHERE'RE YOU GOING!?

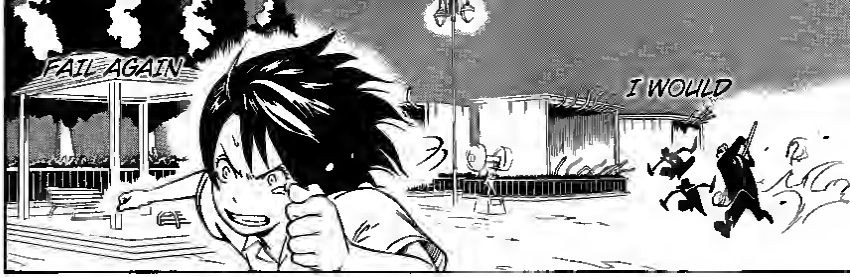
HEY, AND YOU DON'T HAVE TO RUN AWAY, EITHER!!
I'M TELLING YOU, IT'S ALRIGHT. TRUST ME!
PLEASE, CALM DOWN!! HERE. A CARROT!
OPHM~
CHASE HER!! I WON'T LET HER GET AWAY!!!
WOW, SHE'S FAST!!
TEMPORARY MEMBER OF THE HANDBALL TEAM
THAT'S NOT WHAT IT'S ABOUT.
THE DIRECTOR DOESN'T REALLY WANT TO KILL YOU!! HE JUST SNAPS EVERY NOW AND THEN, THAT'S ALL!!
I CAN'T DO NOTHING..
IN THE END I REALLY AM NOTHING BUT A "CLUMSY GOOD-FOR-NOTHING"
IT'S ENOUGH ALREADY.
100


I'M A FAILURE OF A PERS...

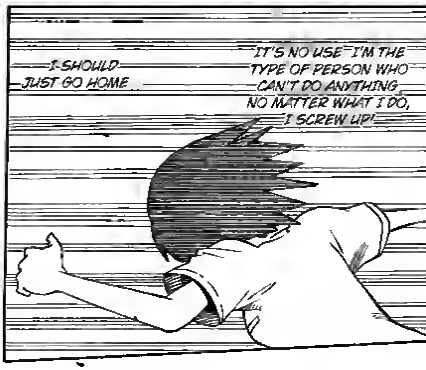

MY LADY ...!!
CRAP!
HUH?

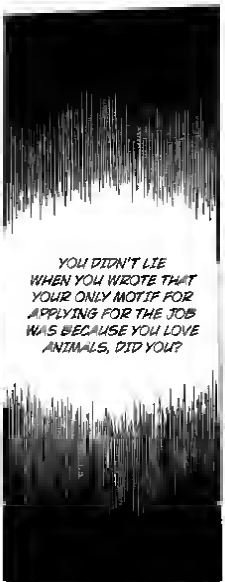

THIEVES!?
BACK FROM THIS NOON ...
ゴゴ
ゴゴ
IGA-RASHI-SAN!?

HUH!?
IF SHE'S MAKING A FUSS, WE'RE FUCKED...
GO!!
UNDER-STOOD!!!
WHO THE HELL ARE THESE PEOPLE!!?
WAAH!
YOU GOTTA BE KIDDING... THEY'RE GOING TO KILL M-...!?
PANT
SHOULD I RESCUE HIM!?
NO, THAT'S IMPOSSIBLE... THERE'S NO WAY I CAN DO IT!!
PANT
EVERY-BODY'S TRYING TO KILL MEEE~!!!
WHAT SHALL I DO? THEY GOT IGARASHI-SAN.....


FAIL AGAIN
I WOULD

WE NEED YOU HERE!


I SHOULD JUST GO HOME...
IT'S NO USE. I'M THE TYPE OF PERSON WHO CAN'T DO ANYTHING. NO MATTER WHAT I DO, I SCREW UP!


YOU DIDN'T LIE WHEN YOU WROTE THAT YOUR ONLY MOTIF FOR APPLYING FOR THE JOB WAS BECAUSE YOU LOVE ANIMALS, DID YOU?

THAT REALLY MADE ME HAPPY
I WAS PRAISED FOR THE FIRST TIME

...
HM!!!
BUT I'M JUST A CLUMSY GOOD-FOR-NOTHI...

トゥ...

IGA-RASHI-SAN!!
I HAVE TO CHANGE AT THIS PLACE!!
IT WAS
IS A VERY NORMAL ANIMAL BY NATURE!!
ドキ ドキ
NO LIE!!
HOW COME YOU KNOW ABOUT MY TABLE MANNERS!?
THEY SAID I WAS NEEDED HERE... SO I CANNOT LIE ABOUT WHAT THEY SAID!
HOW COULD I LEAVE THIS PLACE IF I CAN'T EVEN DO THE THINGS I LOVE!?
THAT'S RIGHT!!
Uoo
AS LONG AS YOU LOVE THEM THAT'S ENOUGH

RAPID RABBIT
FLYING KICK!!!
TN: THERE'S A NEAT MEANING IMPLIED IN THE ATTACK THAT GOT LOST IN THE TRANSLATION TO A CERTAIN POINT. SHIINA'S ATTACK 脱兎のごとく (DATTO NO GOTOKU) MEANS LITERALLY "LIKE A FLEEING RABBIT" BUT IS A METAPHOR FOR "AS FAST AS ONE CAN" "HIGH SPEED" ETC.
!?!

HMPH!
BOSS, A RABBIT CAME FROM THE SKY!!
.....
D. DIRECTOR!

I WAS GOING TO SCAN EACH AND EVERY CORNER OF THIS PLACE AND FINALLY KILL HER
BUT NOW THIS IDIOT GOES ON SCREAMING ALL "WHAAA" LIKE A RETARD.
A RETARD? BUT IT'S.. THEY GOT IGARASHI-SAN..
INDEED
SO, YOU HAD A REASON TO SCREAM LIKE THAT...

THEY WERE TRYING TO STEAL ONE OF OUR FRIENDS.
OUR FRIENDS
LOOKS LIKE
YOU DIDN'T LIE IN THE END, HUH
!?
WELL,
ゲフォ
YOU MADE IT
YOU MANAGED TO HANG ON AND FINISH YOUR IN-SERVICE TRAINING

YOU'RE THE FIRST TO ACCOMPLISH THAT!
DON'T YOU GET TOO COCKY, YOU BAS-TARD!!
DIE, FUCKER!!!

OH LOOK AT YOU, STILL MANAGING TO CLING ONTO IGARASHI?
WHA!
UGH!

SO STRONG ...!!!
IT'S MY PRINCIPLE TO ONLY DO THE FUN STUFF AROUND HERE!
AND IF YOU WERE TO TAKE MY FRIENDS
THINGS'D GET FUCKING BORING!!

SO THAT PERSON REALLY IS..
HAHA...
BORING!? WHAT THE FUCK, YOU BASTARD! DON'T TRY TO FUCK WITH ME!!
RUNNING AWAY HUH!?
DO I LOOK
LIKE THE TYPE OF PERSON WHO JUST FUCKS AROUND?
FROM THE VISUAL POINT, HE DOESN'T LOOK LIKE A "PERSON" TO BEGIN WITH!!
WHAT YOU THINK, YOU'RE DOING!? DON'T YOU CARE WHAT HAPPENS TO THIS GUY!!?
HMM!!
!!

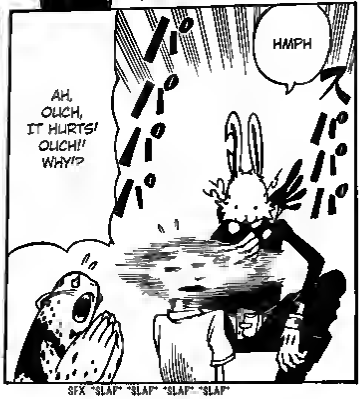
ANIMALS LIKE SEALS
GROW FUR ALONG THEIR STREAMLINED BODIES THAT'S REALLY WET
SO IF YOU HOLD THEM WITH THEIR HEADS AND TAILS LIKE THAT...
DID YOU KNOW?
ドキッ
ドドド
ガシッ
EVEN A LITTLE GIRL COULD EASILY
ツルッ
WHA--!?
YOU'RE AN INTERESTING ONE, AOI HANA
BARGING INTO THIS PLACE AND STARTING A FIGHT
SHOW SOME REGRET
RIP IT FROM YOUR GRIP, YOU KNOW~

RABBIT PEACE!!!!

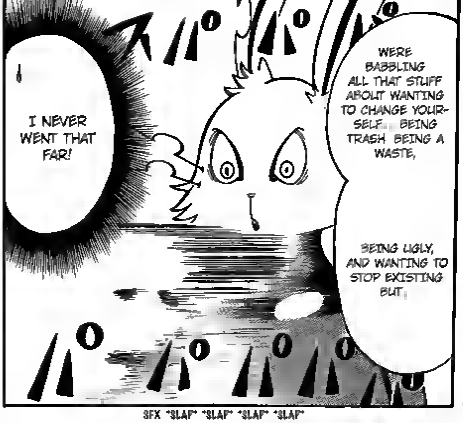
CAVE IN LIKE THE CRATERS THAT ARE REFLECTING ON THE FULL MOON!
IT'S SOME GUY I DON'T KNOW I KNOCKED DOWN!!
DIRECTOR!! IT'S NOT THAT GIRL YOU'RE BEATING UP, IS IT!?
BUT HIS WOUNDS AREN'T SEVERE ENOUGH YET!

AOI HANA
WAHA-HAA!!
WAAAHH MY LADY!! THANK YOU! THANK YOU VERY MUCH!!

SFX "SLAP" "SLAP" "SLAP" "SLAP"

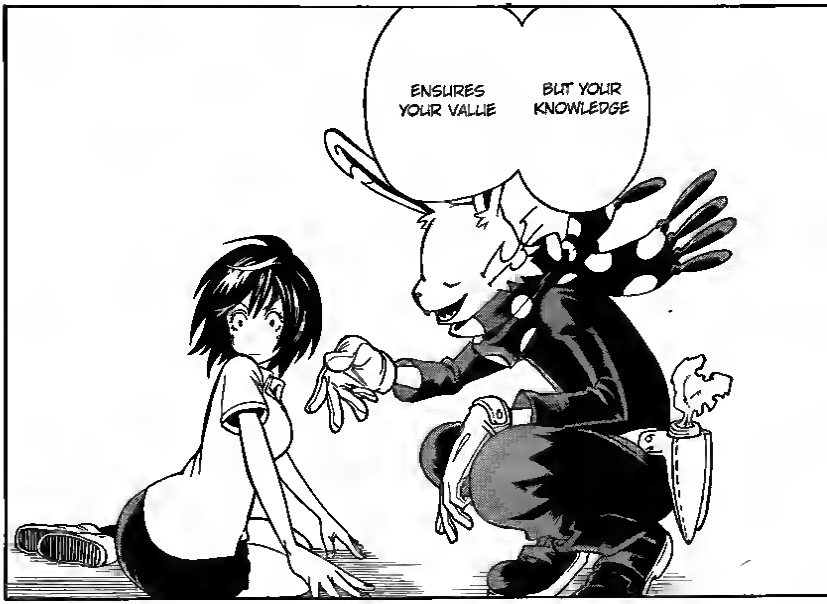


SFX "SLAP" "SLAP" "SLAP" "SLAP"

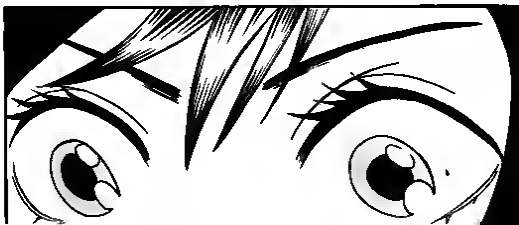

I NEVER WENT THAT FAR!
WERE BABBLING ALL THAT STUFF ABOUT WANTING TO CHANGE YOURSELF... BEING TRASH, BEING A WASTE,
BEING UGLY, AND WANTING TO STOP EXISTING BUT,

SFX "SLAP" "SLAP" "SLAP" "SLAP"

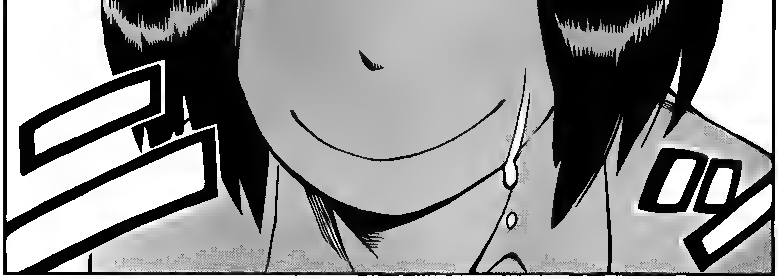
SFX "SLAP" "SLAP" "SLAP" "SLAP"



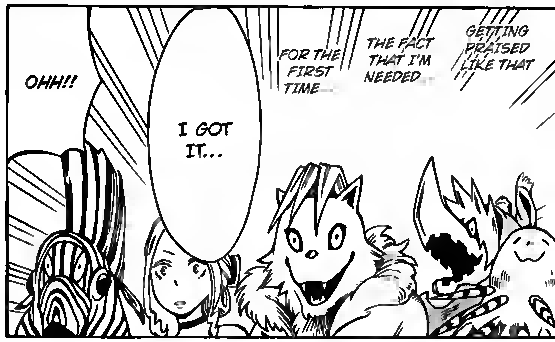
SFX NOD NOD

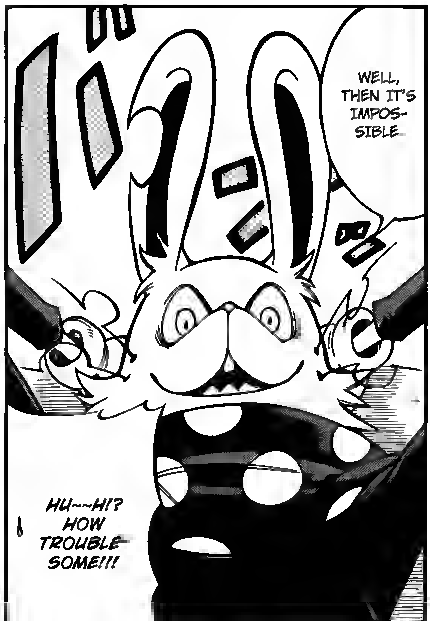


IF YOU GET IT THEN WORK WITHOUT A SINGLE WORD OF PROTEST!
IT'S THAT KNOWLEDGE AND "LOVE" OF YOURS
THAT'S RIGHT! IF YOU WERE TO BECOME OUR ANIMAL KEEPER YOU'D BE HELPING US QUITE A LOT AS WELL!
THE DIRECTOR DOESN'T FEED U—UGH!!
ドガッ
THE DIRECTOR WOULDN'T SAY STUFF LIKE THAT ON A WHIM, WOULD HE?
コク コク
SFX. NOD NOD
THAT'S NEEDED IN ORDER TO MAKE THIS PLACE THE WORLD'S MOST POPULAR!



THAT I'VE BEEN YEARNING FOR
THE LIFE OF AN ANIMAL KEEPER
ゴシゴシ


OHH!!
I GOT IT...
FOR THE FIRST TIME...
THE FACT THAT I'M NEEDED...
GETTING PRAISED LIKE THAT


WELL, THEN IT'S IMPOS-SIBLE
HU~~HI? HOW TROUBLE-SOME!!!

BUT IT'S NOT LIKE I'D DO IT FOR YOUR SAKE
OR ANY-THING LIKE THAT

SIGN: IMPLEMENT STORAGE

I DON'T CARE ANYWAY
AS LONG AS WE MAKE THIS PLACE THE WORLD'S GREATEST ZOO IN A BLINK!!
MY LIFE AS AN ANIMAL KEEPER AT THIS PLACE
AND I WILL BE STARTING
NEXT ISSUE, HER SECOND DAY AS A KEEPER IN 88 PAGES WITH COLOR SPREAD!!
YOU'RE THE WORST!!
HOW ARE THEY!? DO I LOOK LIKE AN ANIMAL KEEPER!?
SO, THERE WERE SOME! WORK CLOTHES!!
THEY LOOK FUNNY ON YOU!!
THIS IS NOT ABOUT LOOKING FUNNY!!

WWW.REDHAWKSCANS.COM
RED HAWK SCANLATIONS

Dumagadoki Doubutsuen

by Kankoshi Kaoker

Raw Provider
Unassistude

Translation
Mr Prince

Clean
Jakkay

Typeset
Jakkay

DS版「こち亀」ジャンボくじ 当選番号発表 センターカラー 【こちら葛飾区亀有公園前派出所】

2010年7月21日発行 2010年7月12日発売 33号 定価250円

週刊少年ジャンプ
WEEKLY JUMP

http://www.shonenjump.com

【ONE PIECE】
JC58巻初版310万部!!

【BLEACH】
ラストバトル クライマックス

センターカラー!!!!

新連載 第2弾!!

誰も知らない奇妙な動物園、開園!!

堀越耕平

32

7月26日発売号
定価250円

ジャンプSQ.
9月号
絶賛発売中!!

センターカラー
大特25P!!
【SWOT】

7月31日!
劇場版公開!!
【NARUTO】

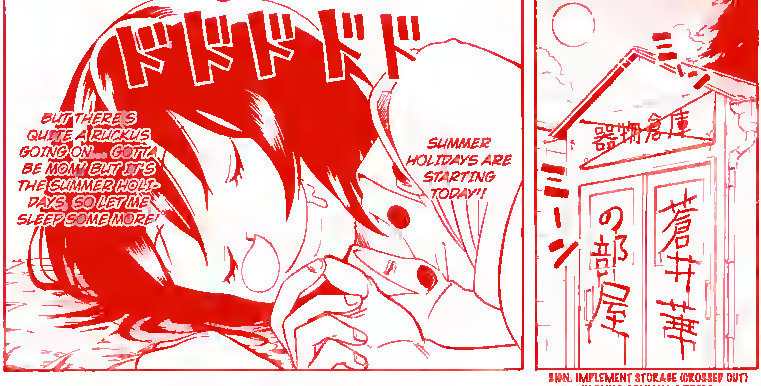
巻頭カラー54P!!

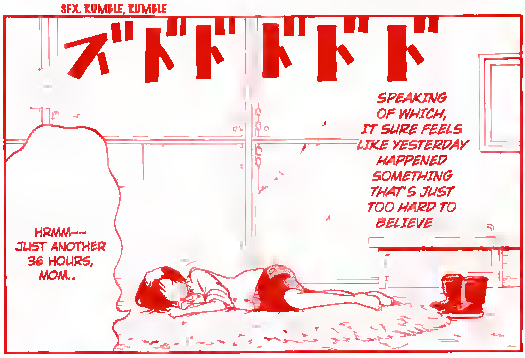
逢魔ヶ刻動物園

おうまがときどうぶつえん

ジャンプ・カル公式情報番組!
毎週金曜夕方6時30分より
テレビ東京系列にて
大好評放送中

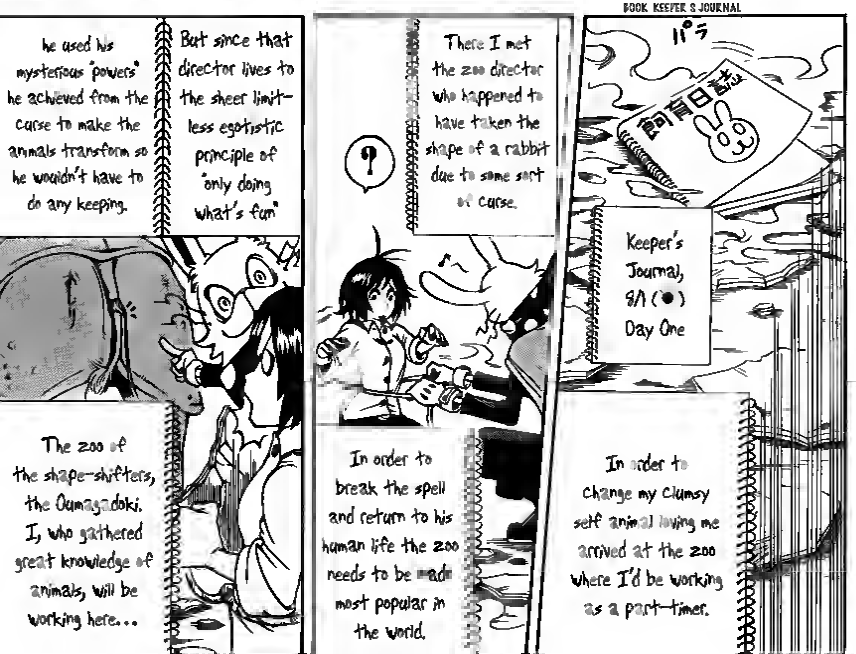
逢魔ヶ刻動物園
OUMAGADOKI DOUBUTSUEN
CHAPTER 2 THE BUNNY, THE GORILLA AND THE ANIMAL KEEPER
IS THIS HARD!?
WORKING AT THE ZOO
HORIKOSHI KOUHEI

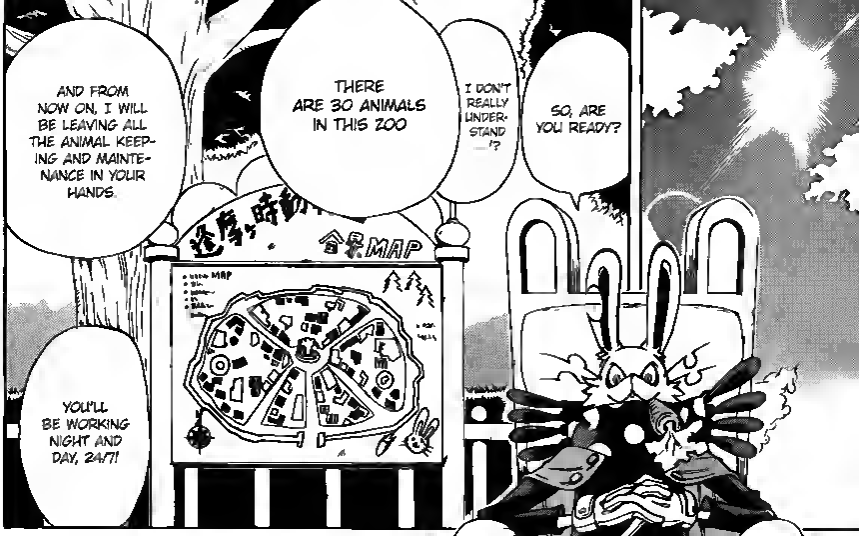




SFX: CRASH
ドドドド

HOW LONG DO YOU THINK YOU'RE SLEEPING!? GO AND WORK!
INTEREST-ING!
SURPRISE WAKE-UP CALL
A O I HA NA
AOI HANA
ANIMAL KEEPER
SHI I NA
SHIINA
ZOO DIRECTOR


he used his mysterious "powers" he achieved from the curse to make the animals transform so he wouldn't have to do any keeping.
But since that director lives to the sheer limitless egotistic principle of "only doing what's fun"
There I met the zoo director who happened to have taken the shape of a rabbit due to some sort of curse.
?
Keeper's Journal, 9/1 (●) Day One
The zoo of the shape-shifters, the Oumagadoki. I, who gathered great knowledge of animals, will be working here...
In order to break the spell and return to his human life the zoo needs to be made most popular in the world.
In order to change my clumsy self animal loving me arrived at the zoo where I'd be working as a part-timer.


SO, ARE YOU READY?
I DON'T REALLY UNDERSTAND...!?
THERE ARE 30 ANIMALS IN THIS ZOO
AND FROM NOW ON, I WILL BE LEAVING ALL THE ANIMAL KEEPING AND MAINTENANCE IN YOUR HANDS.
MAP
YOU'LL BE WORKING NIGHT AND DAY, 24/7!

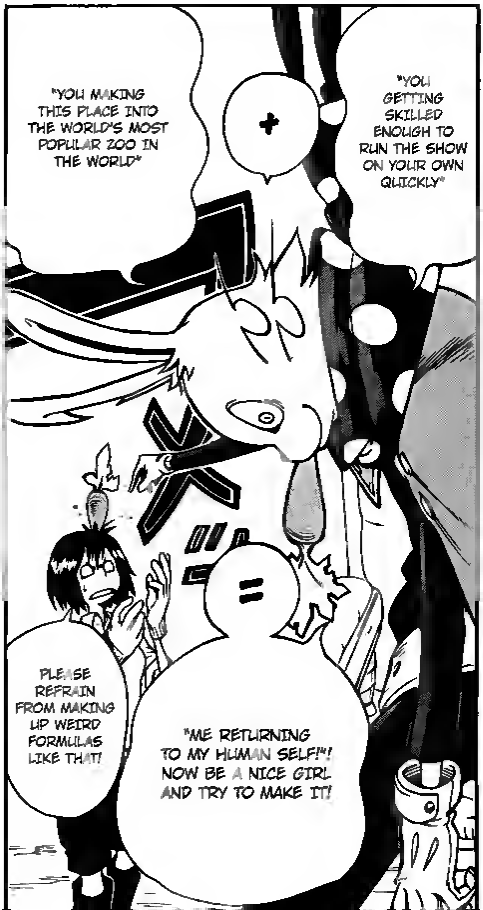
UM... MAY I CHIME IN FOR A SECOND?
I'LL REFUSE ANYWAY BUT WHAT IS IT?
YESTERDAY THERE WAS NO BUS FOR ME TO RIDE HOME ANYMORE, AND SINCE I WAS ALL WORN OUT... YOU LET ME STAY AT THIS PLACE OVER NIGHT BUT...

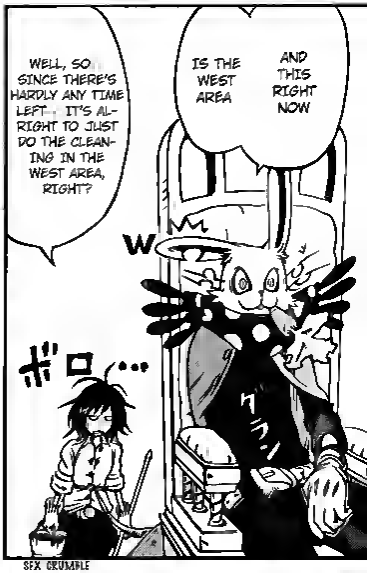
IT'S THAT... STARTING TODAY IT'S SUMMER VACATION, SO SCHOOL'S NOT A PROBLEM. BUT...
MY MOTHER WILL BE WORRIED... PLUS, IT'S ALSO...
ABOUT UNDERWEAR... I DON'T HAVE ANY TO CHANGE, SO IT'S A LITTLE...

BUT DO YOU REALLY WANT ME TO MOVE IN HERE PERMANENTLY?
ゴクリ

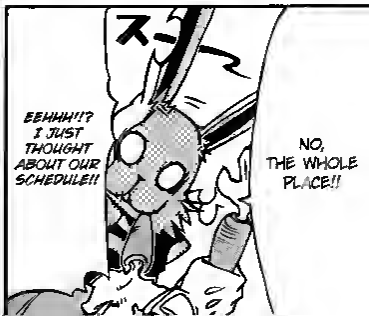
I BEG YOUR PARDON BUT IT'S IMPOSSIBLE FOR ME TO MOVE I-... N, HUH?
WHA!!?
ぴょん…
FOOLISH REQUEST!!
WHETHER IT'S ANIMAL KEEPING OR CLEANING
ALL THAT UNINTERESTING CRAP
HE WILL... STOMP ME!?
WA-HHH
ドッ!!
KYAAHHH!!!
ストッ
IS YOUR JOB TO DO!
HAVE TO AVOID!!
ドッ
ゴゴゴゴ!!!

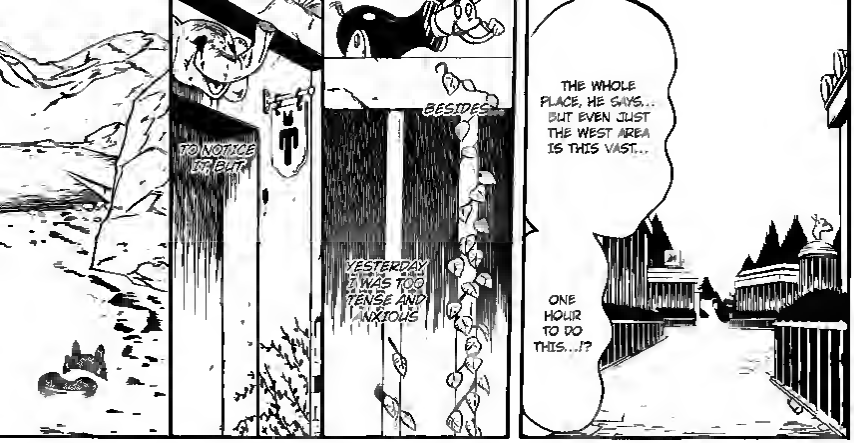
DUE TO IT'S HUGE SIZE THE PARK IS SEGMENTED.
N
PREDATOR AREA
POWERFUL AREA
FANCY AREA
MIXED AREA
W
E
S
IT'S SEPARATED IN 4 DIFFERENT AREAS ACCORDING TO THE CARDINAL POINTS.
AM 8:00
THE PARK OPENS AT 9:00.
UNTIL THEN YOU'RE CLEANING, GET IT? CLEANING!

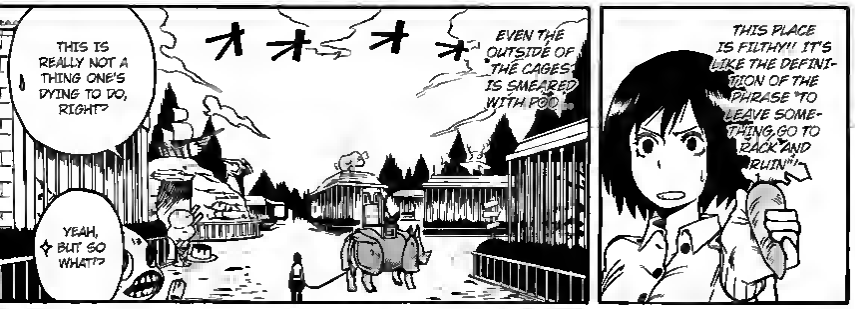

"YOU MAKING THIS PLACE INTO THE WORLD'S MOST POPULAR ZOO IN THE WORLD"
"YOU GETTING SKILLED ENOUGH TO RUN THE SHOW ON YOUR OWN QUICKLY"
PLEASE REFRAIN FROM MAKING UP WEIRD FORMULAS LIKE THAT!
"ME RETURNING TO MY HUMAN SELF!"! NOW BE A NICE GIRL AND TRY TO MAKE IT!


WELL, SO SINCE THERE'S HARDLY ANY TIME LEFT - IT'S ALRIGHT TO JUST DO THE CLEANING IN THE WEST AREA, RIGHT?
IS THE WEST AREA
AND THIS RIGHT NOW
W
ボロ…
クラン

SFX CRUMBLE


スー
EEHHH!!? I JUST THOUGHT ABOUT OUR SCHEDULE!!
NO, THE WHOLE PLACE!!


THE WHOLE PLACE, HE SAYS... BUT EVEN JUST THE WEST AREA IS THIS VAST...
ONE HOUR TO DO THIS...!?
BESIDES...
YESTERDAY I WAS TOO TENSE AND ANXIOUS TO NOTICE IT, BUT...


THIS IS REALLY NOT A THING ONE'S DYING TO DO, RIGHT?
YEAH, BUT SO WHAT!?
EVEN THE OUTSIDE OF THE CAGES IS SMEARED WITH POO...
THIS PLACE IS FILTHY!! IT'S LIKE THE DEFINITION OF THE PHRASE "TO LEAVE SOMETHING GO TO RACK AND RUIN"!

THIS LOOKS LIKE IT'LL BE QUITE A CHALLENGE!!
AH! GIMME BACK MY CARROT!
MY FIRST TASK OF THE DAY...
FOR I AM...!
THE ANIMAL KEEPER!!

FIR~ST TA~SK!!
IT'S MINE, AOI HANA'S
LET'S START WITH THE OUTSIDE FIRST!
SFX: "THUMP" "THUMP"
WHAT THE FUCK YOU THINK YOU'RE DOING!!?
WAH, I STEPPED ON SOME POO---!!
HIII!? I- I SLIPPED!! I'M SORRY!!
IT TOOK ME ONE YEAR TO MAKE IT GET MODELLED. IT'S MY "ME STATUE", SO IF YOU...
THIS STATUE EASILY MAKES THE TOP 5 OF MY FAVORITE PIECES OUT OF MY WHOLE COLLECTION!!
WHAT'S WITH THAT NAME...!?

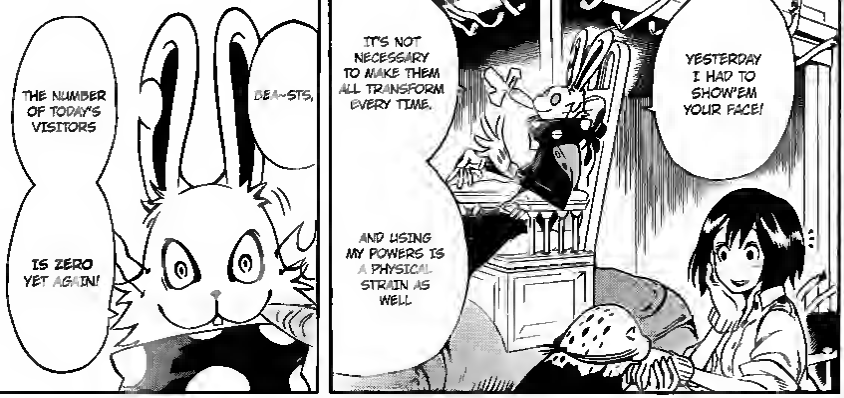
I'M SORRYY ~~!!
DAMAGE IT...!!!
WAH!!
GEEZ.
DO YOUR JOB PROPERLY!
HE CALMED DOWN--!! CARROTS REALLY HAVE THAT SORT OF ACTIVE INGREDIENT!?
※THEY DON'T
SFX: "HAH" "HAH"
ガン...
ガン...
HE'S SWAYING WITH HIS BODY. DOES THAT MEAN THE CAGE. ?
OH! ...IT'S A GORILLA!
ガン...
HM?
ミーン
SFX: "CLATTER" "CLATTER"
NICE DAY, HUH?
ウットリ...
ゴン
ゴン

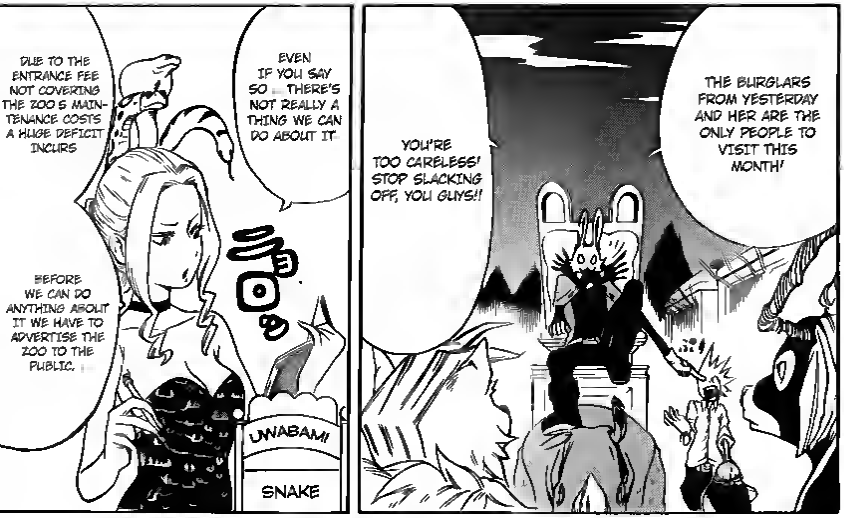
TH-IT... THAT GORILLA'S CAGE...
YOU'RE TOO NOISY!
DIRECTOR!
WELL,
THEN DO SOMETHING, ANIMAL KEEPER!
GORILLAS ARE EASILY TREMBLED ANIMALS AND VERY SENSITIVE TO NERVOUSNESS
THEY NEED HIGH TREES TO CLIMB AND THINGS LIKE THAT... LIKE, YOU KNOW HOW IN "KING KONG" WHEN HE WAS CLIMBING THE REALLY HIGH BUILDING?
BUT WITH THINGS LIKE THIS THERE'S A CONSIDERABLE AMOUNT OF STRESS INFLICTED UPON HIM.
ガン…
ガッ…
IT'S WAY TOO SMALL!
MAKE SURE THIS PLACE IS SPICK AND SPAN BEFORE THE VISITORS ARRIVE!
YOU GOT 30 MINUTES LEFT!
HURRY UP AND DO THE CLEANING!
HE'S THE WORST!! THE WORST!!
BUT YOU'RE THE DIRECTOR AFTER ALL, SO WOULD YOU PLEASE COOPERATE WITH ME TO A CERTAIN POIN—
HUH!?
ARE YOU SAYING I HAVE TO FIGURE THIS OUT ALL BY MYSELF!?

チーン…
10 MINUTES LEFT UNTIL THE ZOO CLOSES.
NOT A SINGLE PERSON CAME IN THE END, HUH?
IT'S 'CAUSE YOU DIDN'T CLEAN ENOUGH!
EVEN THINKING OPTIMISTICALLY JUST HOW ARE WE SUPPOSED TO MAKE THIS PLACE THE WORLD'S POPULAR ?
TOI
モワ…
HEY THERE, WATCH YOUR MOUTH, WILL YA!?
PM 4:44
逢魔が刻
DIFFUSES THROUGHOUT THE WHOLE ZOO AND INTO THE ANIMALS
AS SOON AS THE PARK CLOSES, THE DIRECTOR'S SMOKE

SO, AGAIN NO VISITORS TODAY, HUH. .?
MY LADY!! I HOPE YOU'RE DOING FINE!
HAVE THEIR NUMBERS DECREASED COMPARED TO YESTERDAY?

ANIMALS SHIFTING THEIR SHAPE AND STARTING TO TALK...
I STILL HAVE MY TROUBLE BELIEVING ALL THIS.
HM?


THE NUMBER OF TODAY'S VISITORS
IS ZERO YET AGAIN!
DEA~STS,
IT'S NOT NECESSARY TO MAKE THEM ALL TRANSFORM EVERY TIME.
AND USING MY POWERS IS A PHYSICAL STRAIN AS WELL
YESTERDAY I HAD TO SHOW'EM YOUR FACE!


DUE TO THE ENTRANCE FEE NOT COVERING THE ZOO'S MAINTENANCE COSTS A HUGE DEFICIT INCURS
EVEN IF YOU SAY SO... THERE'S NOT REALLY A THING WE CAN DO ABOUT IT
BEFORE WE CAN DO ANYTHING ABOUT IT WE HAVE TO ADVERTISE THE ZOO TO THE PUBLIC.
UWABAMI
SNAKE
YOU'RE TOO CARELESS! STOP SLACKING OFF, YOU GUYS!!
THE BURGLARS FROM YESTERDAY AND HER ARE THE ONLY PEOPLE TO VISIT THIS MONTH!

KCH.
YOU'RE SLACK-ING OFF!
WHAT I MEANT WHEN I SAID
THAT'S EXACTLY

HIS EGOTISM'S AT ITS BEST AGAIN!! RUUU~N!!
HE'S LOSING III~T!!!
JET CARROT!!! CHANGE THAT WAY OF THINKING!!

AH!
WHY ISN'T ANYBODY TALKING BACK TO HIM!?
THIS FEELS LIKE THEY'RE HIS SLAVES!
HE REALLY IS CRUEL...
わあ

え？
GO-GORILLA-SAN!!
THAT GOES FOR YOUR SORRY ASS, TOO, AOI HANA!! HOW DARE YOU HARM MY "ME STATUE"!?
HYAAA!! HE'S RE-LAPSING--!!

THE DIRECTOR GAVE ME THAT NAME!
.....IT'S GORILLA KONG.
SO, UH... WHAT'S YOUR NAME..?
HE AND HIS WEIRD NAMING AGAIN--!!
!?
OVER HERE!!
HAH... HAH...
YOU'RE ALRIGHT? U-M...
.....
おおおおお
I KNOW YOU NEED A VAST PLACE WITH TREES TO CLIMB AS A HOME.
THIS MORNING! I SAW YOU! YOUR CAGE! IT'S SO SMALL, ISN'T IT!?
SORRY FOR RAISING MY VOICE. .
LISTEN!!
SO WHY DON'T YOU BANG YOUR FIST ON THE TABLE AND TELL THAT EGOTISTIC DIRECTOR?
I UNDERSTAND HOW HE'S ALL FRIGHTENING... BUT.....
UM, IT'S QUITE A LONG NAME. SO IS "GORILLA-KUN" FINE AS WELL?
YOU SEE, GORILLA KONG..
SINCE IT'S A NAME I WAS GIVEN BY THE DIRECTOR I'D...

OH...!! I'M SORRY!
I'M A BIT AWKWARD...
YOU'RE WRONG!!
WAHH!!

EVEN THOUGH HE'S SO EGOTISTIC
WHY DID HE...?
BUT THERE ARE A LOT OF OTHER ANIMALS HERE I COULD TALK TO AND I'M DEFINITELY NOT ALONE. I'M REALLY HAPPY FOR THAT REASON! I'M DEEPLY GRATEFUL TO THE DIRECTOR!!
AND WHILE I WAS WANDERING THROUGH THE JUNGLE ALL BY MYSELF THERE I SUDDENLY APPEARED THE DIRECTOR IN FRONT OF ME AND TOOK ME HERE BY FORCE. BUT...
IN THE PAST— I WAS CAST OUT FROM MY TROOP BECAUSE OF THAT AWKWARDNESS

WE NEED YOU HERE!
JUST LIKE I TOLD HIM!!
I DO LOVE ANIMALS AFTER ALL
IF YOU'RE SERIOUS AND SHOW HIM YOUR SINCERE FEELINGS
HE MIGHT UNDERSTAND YOU ALBEIT YOUR AWKWARDNESS, DON'T YOU THINK?
HMM~ ~
BUT EVEN IF YOU SAY SO...
IT'S WRONG TO SILENTLY ENDURE IT!

TO BE SERIOUS
I'LL ACCOMPANY YOU WHEN YOU GO ASK HIM! AFTER ALL, I'M YOUR KEE--...
AND SHOW MY SINCERE FEELINGS...
GOTCHAAAA
ズンズン
GYAA---!! HE FOUND UUUU~S!!
GORILLA KON-KUN!!
OH, THE NAME'S
C'MON! WHAT'S WRONG!? TELL HIM!
I AM...
DIRECTOR...
I AM...
TN: THE GORILLA HAS QUITE A STRANGE SPEECH PATTERN. SO DON'T WONDER IF HIS SENTENCES SOUND A BIT WEIRD. HE SOMETIMES PUTS IN A 'I' WITHOUT COMPLETING HIS SENTENCES.
A CARROT! IT'S I GIVE HIM A CARROT HE!!! CALM DOWN!!
JET...
I AM, AWKWARD AND THERE-FORE...

"DRUMMING AS A THREATENING GESTURE!?
...APART FROM INTIMIDATION... IT'S USED IN MOMENTS OF AGITATION!!
ドドドド
!!
THAT'S NO FUN AT ALL, GORILLA KOO~NG!!
IF YOU GONNA RUN
DIRECTOR...
HUH...
HUH!?
WAIT A.. HE CAN'T BE----...
WHAT THE!? WHERE ARE YOU GOI----
I AM...!!

THIS MAY BE BAD!!
IT'S BECAUSE I AM AWK-WAAA~RD!!!
はわわわわ
SFX:FROM MOUTH: WHAAWAWAWA~

I LOVE CLAMBERING UP HIGH PLACES!!
ウオーラ
THE TRUTH IS... I... JUST LIKE NOW...

YOU GOTTA BE KIDDING... IF HE PLANS SHOWING HIS FEELINGS LIKE THAT...!!
HE... HE'S KING KONG...
THE DIRECTOR WILL SNAP JUST LIKE HE DID BEFORE! THIS IS BAD, BAD, BAD, REAL BAD!!
GET DOWN!
HII!
THERE'S AN AURA OF PURE RAGE AROUND HIM!!
WHAT SHALL I DO!? WHAT SHALL I DO!?
WHAT'S GOING ON OVER THERE?
DOES HE THINK HE CAN STOP HIM WITH A CARROT—?
GORILLA KONG!? WHAT DOES THAT GUY THINK HE'S DOING--!?

FOR THAT REASON... MY CAGE... MY HOME... MAKE IT BIGGER...
I'M RESPONSIBLE FOR THIS. I NEED TO DO SOMETHING ABOUT THIS...
DIRECTOR, PLEASE LISTEN TO ME!! THERE'S A MISTAKE, THIS IS...
MY HOME...
I AM...
LOOKS LIKE IT'S GONNA FALL OVER.. WATCH OUT!!
IF HE WERE TO FALL FROM THAT HEIGHT...
DIREC-TOR...
IT'S TOPP-LING---...

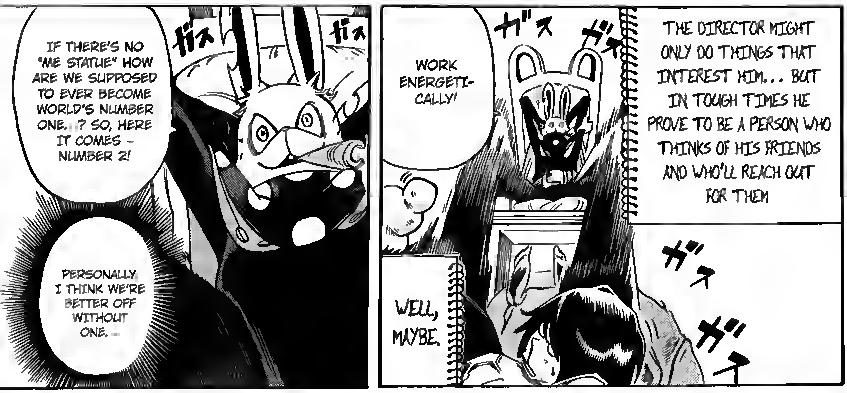
RABBIT
PEACE!!

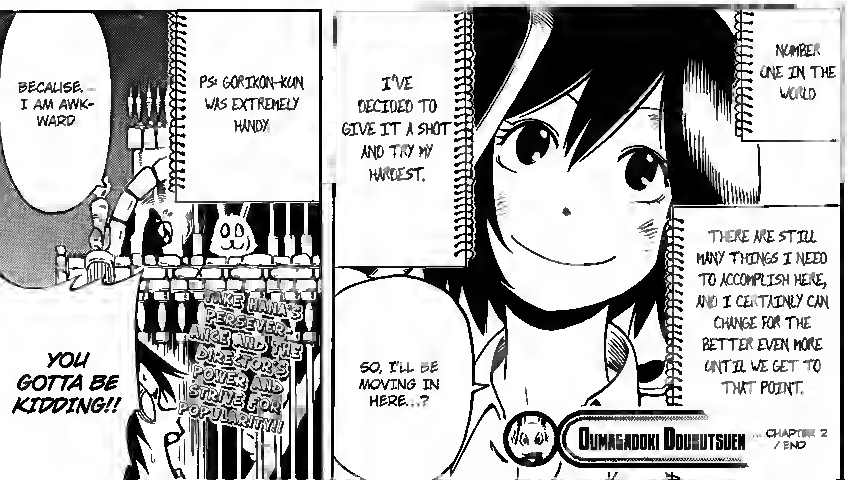
THE DIRECTOR DID THIS TO A PIECE FROM HIS COLLECTION..... I CAN'T BELIEVE IT!
HE STOMPED IT... AWESOME!
HE DAMAGED HIS NEARLY-COMPLETED "ME STATUE"!!
HUH?
ガッ
ラッ
!!
バッ
DIREC-TO--
IT'S COMPLETELY SHATTERED INTO PIECES...
AN OBJECT... FROM THE DIRECTOR'S COLLECTION...
GO-RILLA KONG
HM!
I'M SORRY, I AM...
AND AOI HANA
ビクッ!

くる…
THIS RUBBLE'S A PAIN IN THE ASS!
TAKE CARE OF IT AND CLEAN THIS SHIT UP!!

WHAT THE…!? AGAIN, HIS FACE WAS…
SPEAKING OF WHICH!
ゴヴゴン
THE NAME'S, I AM…
YOUR WORDS REACHED HIM, GORI-KON-KUN!!
…
60 PUNCHES FOR EACH OF YOU SHOULD MAKE US EVEN.
HUH!?
IN THE END IT WAS ALL FOR NOTHING!?
I AM, PREPARED FOR THE WORST!!

IN THE END I'M NOT SURE ABOUT HOW MUCH I COULD ACCOMPLISH
I'M SORRY
BUT FOR NOW WE MANAGED TO SOLVE GORIKON-KUN'S TROUBLES AND WORRIES BY ENLARGING HIS CAGE USING THE ME STATUE'S DEBRIS.
NO NEED TO BE, I PUSHED YOU TO IT
KEEPER'S JOURNAL, 9/2 (●) DAY TWO


IF THERE'S NO "ME STATUE" HOW ARE WE SUPPOSED TO EVER BECOME WORLD'S NUMBER ONE..!? SO, HERE IT COMES – NUMBER 2!
PERSONALLY, I THINK WE'RE BETTER OFF WITHOUT ONE. –
WORK ENERGETICALLY!
WELL, MAYBE.
THE DIRECTOR MIGHT ONLY DO THINGS THAT INTEREST HIM... BUT IN TOUGH TIMES HE PROVE TO BE A PERSON WHO THINKS OF HIS FRIENDS AND WHO'LL REACH OUT FOR THEM


BECAUSE, – I AM AWKWARD
PS: GORIKON-KUN WAS EXTREMELY HANDY.
I'VE DECIDED TO GIVE IT A SHOT AND TRY MY HARDEST.
NUMBER ONE IN THE WORLD
THERE ARE STILL MANY THINGS I NEED TO ACCOMPLISH HERE, AND I CERTAINLY CAN CHANGE FOR THE BETTER EVEN MORE UNTIL WE GET TO THAT POINT.
SO, I'LL BE MOVING IN HERE..?
YOU GOTTA BE KIDDING!!
OUMAGADOKI DOUBUTSUEN
CHAPTER 2 / END

WWW.REDHAWKSCANS.COM
RED HAWK SCANLATIONS

Dumagadoki Doubutsuen

by Kankoshi Kaoker

Raw Provider
Unassistude

Translation
Mr Prince

Clean
Jakkay

Typeset
Jakkay

Animal Keeper, the job of my dreams! In order to change my clumsy good-for-nothing self I started to work as one.
Keeper's Journal 8/4 (^o^), Day Four
SIGN: IMPLEMENT STORAGE (CROSSED OUT)
IN PAINT: AO HANA'S ROOM
Due to that man's "powers".. the animals transform as soon as the park closes.
Our big goal is to make this zoo the most interesting in the world.
The zoo director is an egotistical rabbit by the name of Shiina-san.
IT SURE WOULD BE NICE IF THERE WERE SOME VISITORS COMING TOMORROW~!
It might be higgledy-piggledy
But after winning my mother's consent I started to move in and work at this place.

THIS TIME WILL TELL ABOUT HOW HANA, WHO MOVED IN AT THE PLACE OF HER PART-TIME JOB, WILL HANDLE FEEDING THE ANIMALS!!

☆ THE "DUNGEON" THE PLACE WHERE DEMONS MEET, IS BOUNDS UP IN [illegible]

THE THIRD CHAPTER OF THE NEW SERIES, PAIRS INCREASED TO 3!!

CHAPTER 3
THE BUNNY, THE CHEETAH AND THE BEHAVIORAL DISPLAY

HORIKOSHI KOUHEI

IT'S BEEN NOTHING BUT BORING SHIT...
PM 7:30
HMPH... LATELY,
AFTER CLOSING TIME
THE NEXT DAY
IT MAKES THE FOOD DISTRIBUTION MUCH EASIER YOU KNOW!
ピシ
EVERYBODY YOU HAVE TO LINE UP OR I WON'T GIVE YOU ANYTHING!
HURRY~!!
IT'S THE FOOD!! YAAA~Y!!
TN: ARAIKUMA [アライグマ] MEANS RACCOON IN JAPANESE SO HER NAME IS YET AGAIN A PLAY ON WORDS
OUCH!!!
ガッ
ニク
THEY PROBABLY ARE PES-TICIDE--FR
AW, IF IT ISN'T ARAI-SAN THE RACOON! GOOD EVENING!
PHEW~
ヤサイ
クダモノ
THE NUMBER OF VISITOR S BEEN ZERO AGAIN TODAY HUH...
AH ARE THOSE PESTICIDE-FREE!? ARE THOSE SOME PESTICIDE-FREE ONES!? ARE THEY!?
GWAA ~AAH!!!

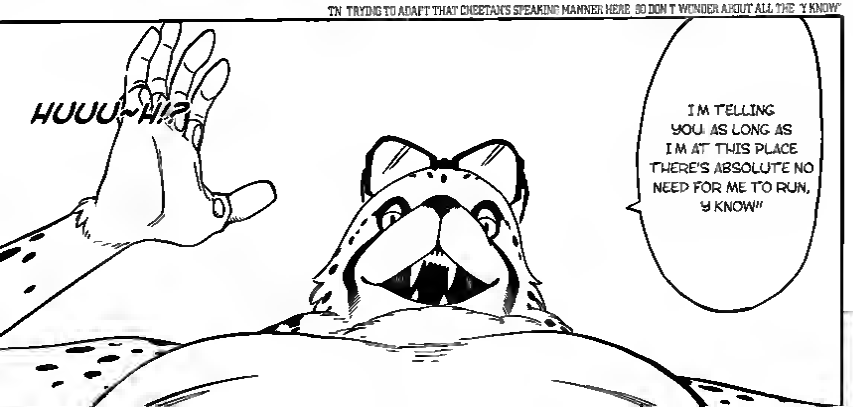
BO-RING!
!
THEY MIGHT BE PESTICIDE-FREE WHEREAS I AM TALENT-FREE
フ…
スンスン
I SCREWED UP AGAIN
AH! THEY REALLY ARE PESTICIDE-FREE THEY REALLY ARE!
SFX *SNIFF* *SNIFF*
IF YOU'RE JUST BLABBERING BORING SHIT SO BE IT"
グラ
グラ
OW! OUCH!!! I'M SORRY YOU'RE SMASH-ING MY HEAD!!
BUT DIRECTOR.
EVERYBODY IS REALLY HAPPY ABOUT THE FACT THAT HANA-CHAN DECIDED TO STAY HERE!
ニヨ〜ッ
BORING INDEED!
BUWHH!!!
AHH!
YEAH WE'RE BEING FED THREE TIMES A DAY MORNING NOON AND EVE-NING! EVERY DAY!
モシャモシャ
ガツガツ
IT TURNED INTO SELF-SERVICE FEEDING!!

HM? ME? I'M "CHITA", NICE TO MEET YOU
タプ%
THE ONE OVER THERE, THAT CHEE-_
-TAH?
THIS IS NO GOOD! THEY JUST EAT THE THINGS THEY LIKE!!
ESPECIALLY!

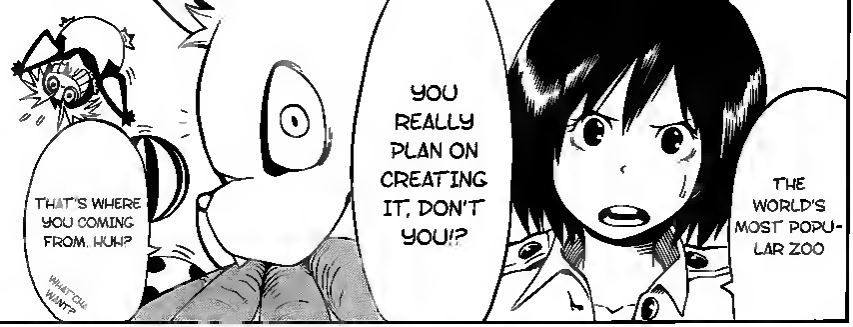
TN: CHEETAH IS CHITA IN JAPANESE. THEY SHORTENED THE VOWELS IN HIS NAME

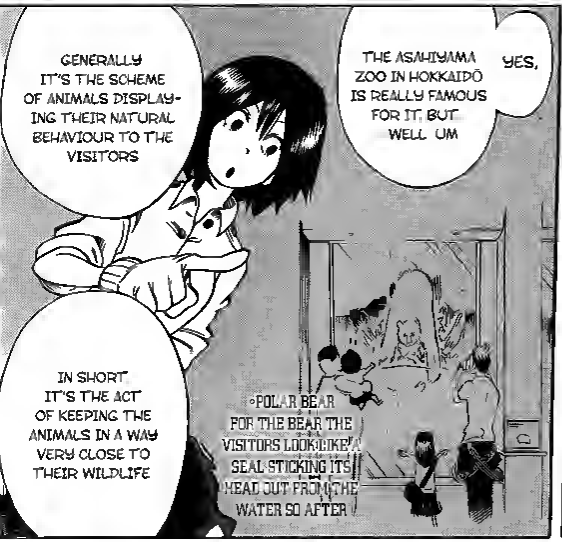
ゴロ~
NOT AT ALL. THIS WAY'S FINE, Y'KNOW!
DID YOU RUN AROUND AT ALL LATELY!?
ぴょん!!
OUW
EVEN THOUGH YOU'RE A CHEETAH YOU'RE ALL PLUMP AND CHUBBY! YOU EAT WAY TOO MUCH!!

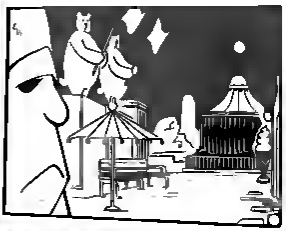
TN: TRYING TO ADAPT THAT CHEETAH'S SPEAKING MANNER HERE. SO DON'T WONDER ABOUT ALL THE "Y'KNOW"

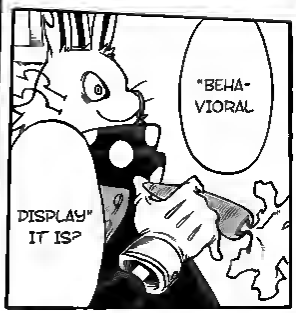


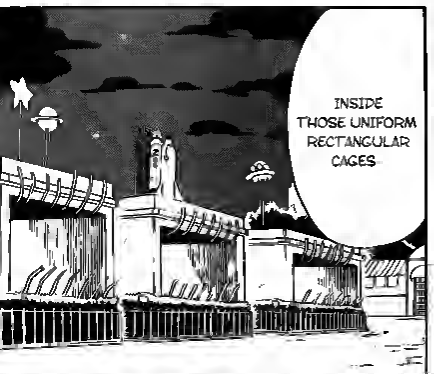
.....
AHH~ MAN I'M STUFFED!! AND NOW A LIL NAPPY-NAP~~
BEFORE YOU CAME HERE EVERYBODY JUST FREELY ATE STUFF FROM THE FORAGE DEPOSITORY. THAT'S HOW THINGS DEVELOPED THE WAY THEY ARE.
AND CHITA HAS BEEN A REAL BAD CASE OF GLUTTONY.
THAT'S A CONSEQUENCE OF THE DIRECTOR'S PRINCIPLE OF ONLY DOING THINGS HE FINDS INTERESTING, ISN'T IT..?
HE'S SKILLED
HE'S CONFISCATING... THE CARROTS.
THOSE ARE MINE!!
THE CARROTS ARE MINE ALL OF THEM!
!
AH!! DIRECT-OO~R!
BUT DIRECTOR!!
DIRECTOR UM
SCRAM
PM 8:00
SIGN RECOMMENDED ROUTE
AND YET YOU SPIT THEM ON ME!!
DON'T YOU GIVE ANY OF THESE CARROTS TO THOSE BEASTS!! THEY'RE UNWORTHY OF'EM!


THE WORLD'S MOST POPULAR ZOO
YOU REALLY PLAN ON CREATING IT, DON'T YOU!?
THAT'S WHERE YOU COMING FROM, HUH?
WHAT'CHU WANT?


YES, THE ASAHIYAMA ZOO IN HOKKAIDO IS REALLY FAMOUS FOR IT, BUT WELL UM
GENERALLY IT'S THE SCHEME OF ANIMALS DISPLAYING THEIR NATURAL BEHAVIOUR TO THE VISITORS
IN SHORT IT'S THE ACT OF KEEPING THE ANIMALS IN A WAY VERY CLOSE TO THEIR WILDLIFE
*POLAR BEAR FOR THE BEAR THE VISITORS LOOK LIKE A SEAL STICKING ITS HEAD OUT FROM THE WATER SO AFTER

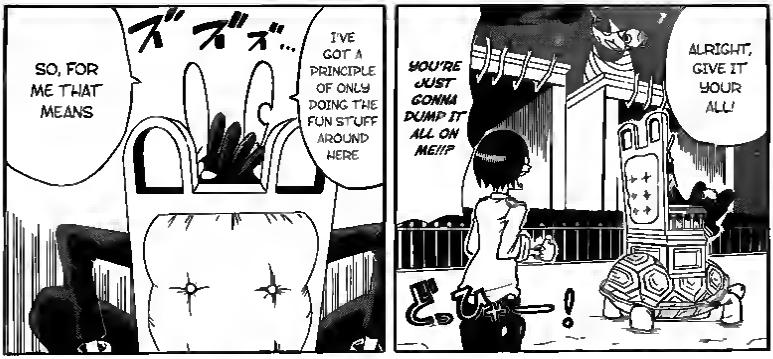



"BEHAVIORAL
DISPLAY" IT IS?

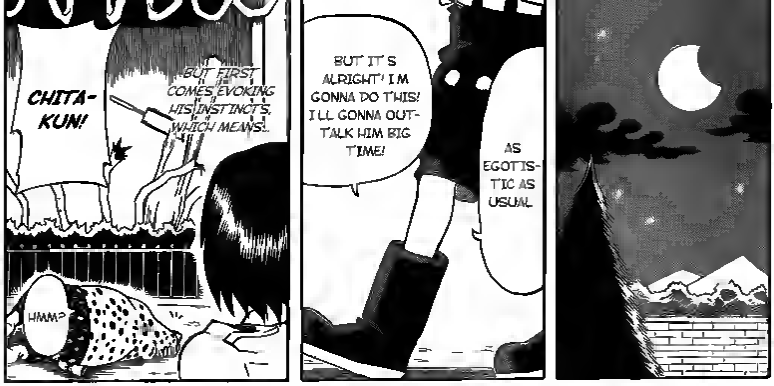

INSIDE THOSE UNIFORM RECTANGULAR CAGES

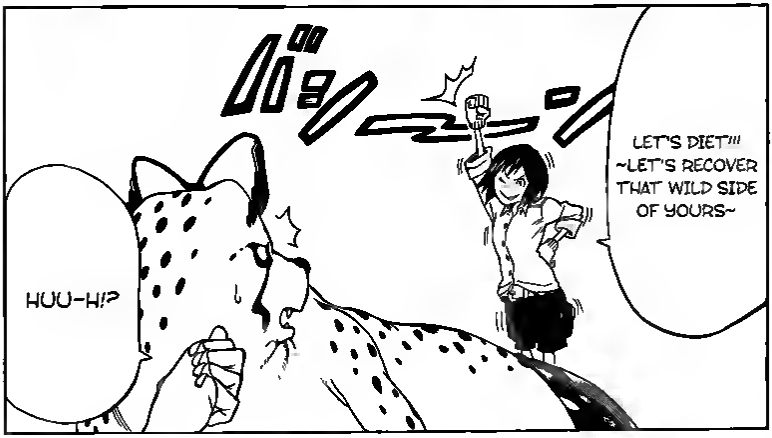
THE INCIDENT WITH GORIKON-KUN FROM BEFORE MADE ME REALISE THIS

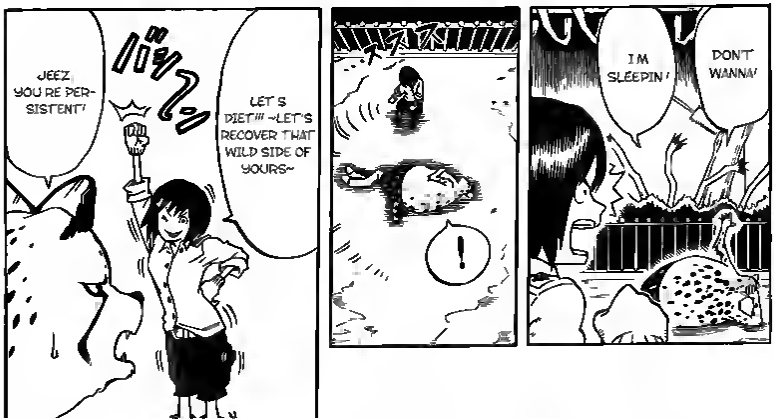
SO, WITH THE BEHAVIORAL DISPLAY AS A BASIS FOR THIS ZOO!
WE'LL RECOVER THEIR WILD SIDE!!
ESPECIALLY THAT GUY OVER THERE...!!
THE ANIMALS OF THIS ZOO FORGET WHAT WILDLIFE WAS LIKE!


SO, FOR ME THAT MEANS
ズズズ...
I'VE GOT A PRINCIPLE OF ONLY DOING THE FUN STUFF AROUND HERE
YOU'RE JUST GONNA DUMP IT ALL ON ME!!?
ALRIGHT, GIVE IT YOUR ALL!
どひゅー!

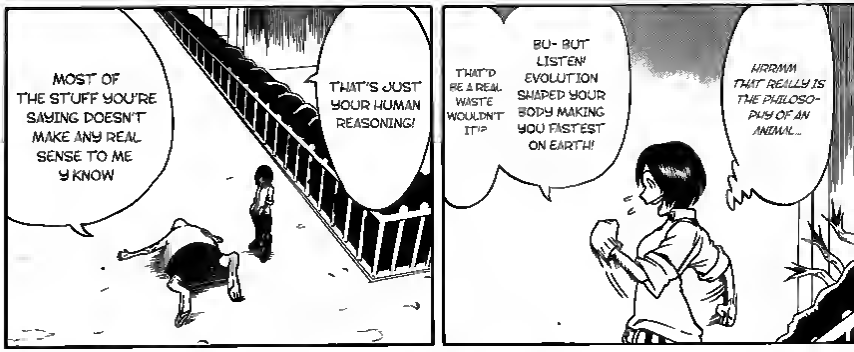
YOU DO IT!
IF IT'S BORING SHIT
ヤ
ク


CHITA-KUN!
BUT FIRST COMES EVOKING HIS INSTINCTS, WHICH MEANS!
HMM?
BUT IT'S ALRIGHT! I'M GONNA DO THIS! I'LL GONNA OUT-TALK HIM BIG TIME!
AS EGOTISTIC AS USUAL

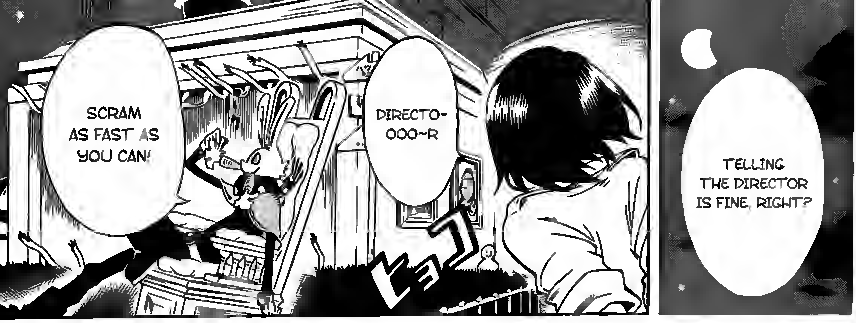

LET'S DIET!!! ~LET'S RECOVER THAT WILD SIDE OF YOURS~
HUU-H!?

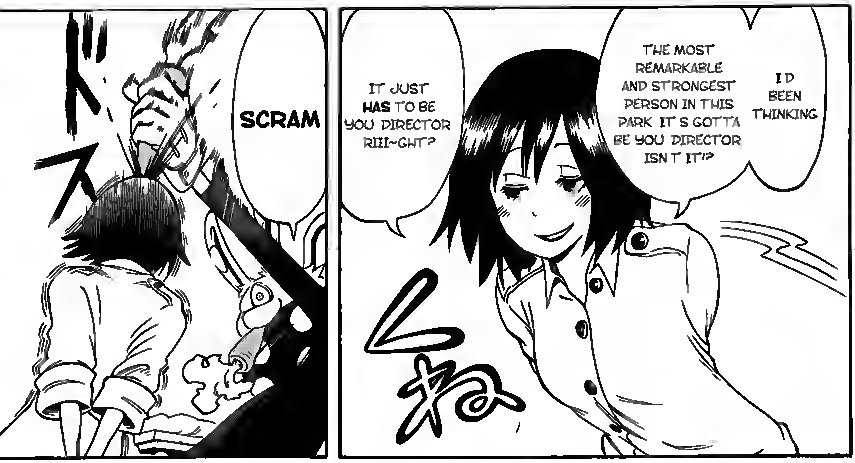

JEEZ, YOU'RE PERSISTENT!
LET'S DIET!!! ~LET'S RECOVER THAT WILD SIDE OF YOURS~
!
I'M SLEEPIN'
DON'T WANNA!

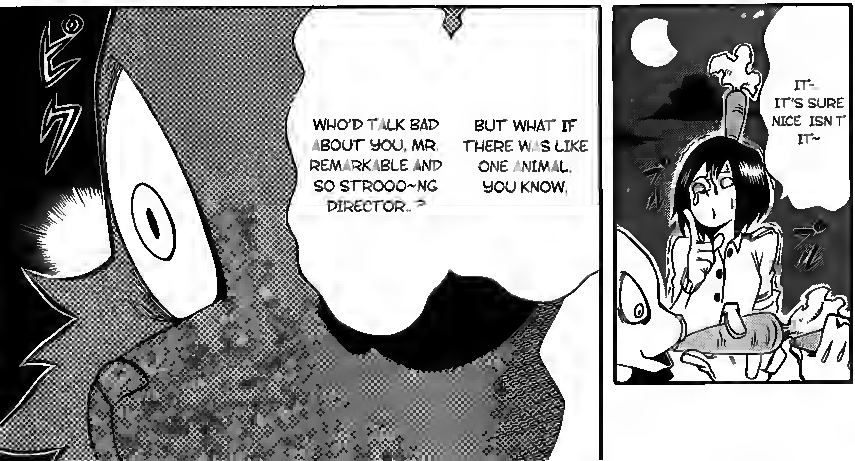
'CAUSE I CAN LIVE JUST EAT'IN' AND SLEEPIN', Y'KNOW!
AND RUNNING IS A PAIN IN THE ASS, Y'KNOW
IT'S ALRIGHT!
YOU HAVE TO RUN AROUND EVERY NOW AND THEN AND WORK OFF ALL THAT MEAT!
BUT IF YOU CONTINUE THIS WAY SOON ENOUGH YOUR LEGS WON'T CARRY YOU ANYMORE AND YOU WILL ONLY BE ABLE MOVE AROUND ROLLING THAT'D BE A WASTE!

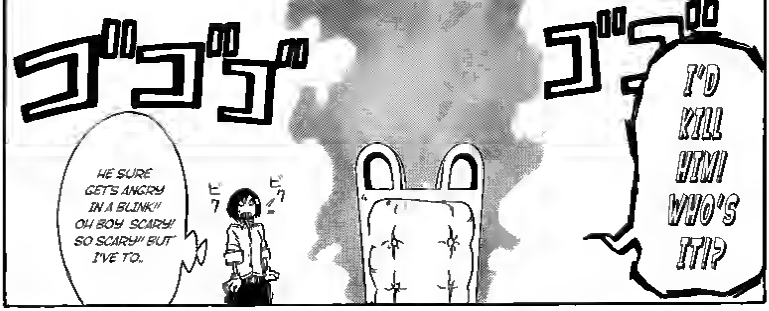

MOST OF THE STUFF YOU'RE SAYING DOESN'T MAKE ANY REAL SENSE TO ME Y KNOW
THAT'S JUST YOUR HUMAN REASONING!
THAT'D BE A REAL WASTE WOULDN'T IT!?
BU- BUT LISTEN! EVOLUTION SHAPED YOUR BODY MAKING YOU FIASTEST ON EARTH!
HRRMM THAT REALLY IS THE PHILOSOPHY OF AN ANIMAL...

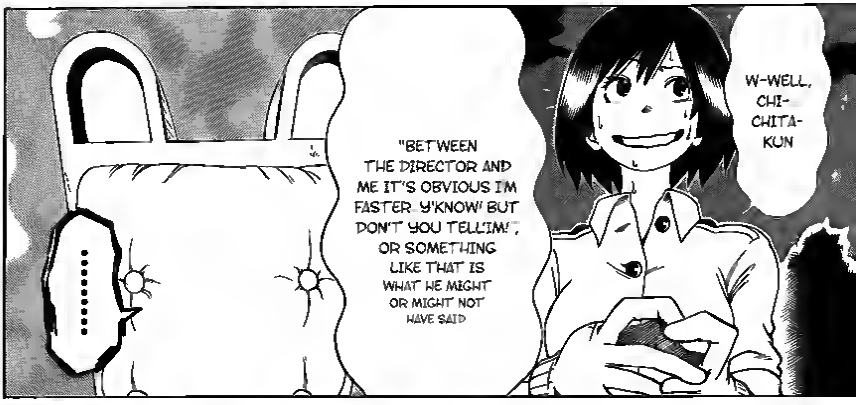
.....
UU HAA-H
THAT'S IT..
HOW STUBBORN
AND I DON'T CARE IF YOU TELL THIS TO THE DIRECTOR EITHER


SCRAM AS FAST AS YOU CAN!
DIRECTO~ OOO~R
ヒョコ
TELLING THE DIRECTOR IS FINE, RIGHT?


ドス
SCRAM
IT JUST HAS TO BE YOU DIRECTOR RIII~GHT?
THE MOST REMARKABLE AND STRONGEST PERSON IN THIS PARK IT'S GOTTA BE YOU DIRECTOR ISN'T IT!?
I'D BEEN THINKING
ヒョね


ピク
WHO'D TALK BAD ABOUT YOU, MR. REMARKABLE AND SO STROOO~NG DIRECTOR..?
BUT WHAT IF THERE WAS LIKE ONE ANIMAL, YOU KNOW.
IT-
IT'S SURE NICE ISN'T IT~


ゴゴゴゴ
ゴゴゴゴ
I'D KILL HIM! WHO'S IT!?
HE SURE GET'S ANGRY IN A BLINK!! OH BOY SCARY! SO SCARY!! BUT I'VE TO.

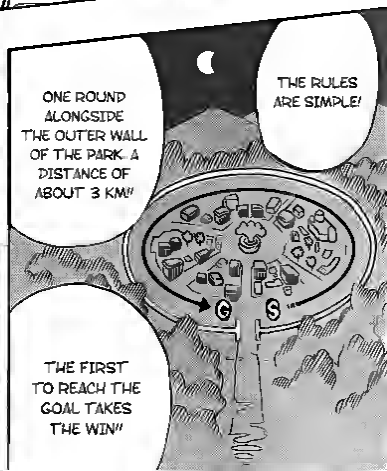

W-WELL, CHI-CHITA-KUN
"BETWEEN THE DIRECTOR AND ME IT'S OBVIOUS I'M FASTER. Y'KNOW! BUT DON'T YOU TELL'IM!", OR SOMETHING LIKE THAT IS WHAT HE MIGHT OR MIGHT NOT HAVE SAID
.....

SUCCESS--!! B-BUT SCARY...!!!
THERE'S A GOOD CHANCE YOU'LL GET KILLED IF YOU DO SUMMON... BUT I'M REALLY SORRY, CHITA-KUN!
GO AND CALL CHITA
ゴゴゴゴ
I'M SORRY CHITA-KUN. INCITING THE DIRECTOR ON YOU WITH A LIE WAS THE BEST THING THAT CAME TO MY MIND
IN ORDER TO MAKE YOU REMEMBER THE IMPORTANCE OF RUNNING... SO, BETTER PREPARE YOURSELF...
ドキ

HUH?
WHAT'S THIS...
SIGNS. CHITA
CHITA
SIGNS. SHINA
DIRECTOR
I'M ALL TENSE- HOH!!
THEY SAY THEY'LL DO A RACE!
YOU'RE SAYING THAT CHITA PICKED A FIGHT WITH THE DIRECTOR?

THE ANIMALS AT THIS PLACE ARE SPECIAL...
SO IF THEY WERE TO FORGET ABOUT THEIR INSTINCTS THIS PLACE WASN'T A PARK BUT RATHER THE VERY SAME AS PRISON TO THEM!
SORRY~

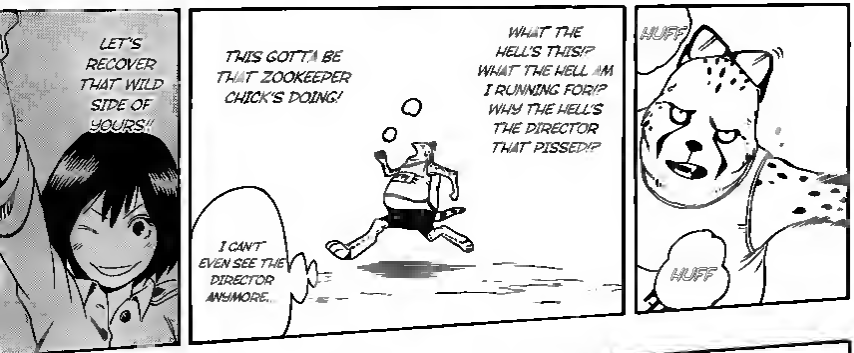
SFX: FUFUFUFUFU

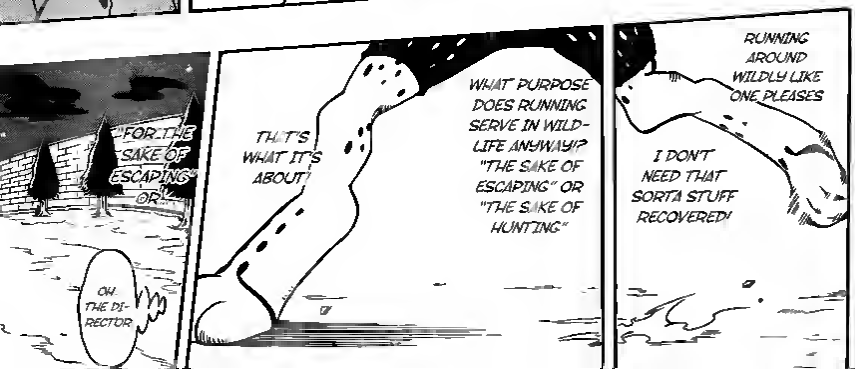

THE RULES ARE SIMPLE!
ONE ROUND ALONGSIDE THE OUTER WALL OF THE PARK. A DISTANCE OF ABOUT 3 KM!!
THE FIRST TO REACH THE GOAL TAKES THE WIN!!
G
S

SFX OF GORILLA KONG'S DRUMMING RUN
HE'S FAA~ST!! THIS REALLY IS THE DIRECTOR'S UNDISPUTABLE DISCIPLINE NO DOUBT ON THAT!!
CHITA-KUN, JUST REMEMBER HOW TO RUN
YOU'RE A CHEETAH AFTER ALL!!
……!
ドドド

THAT BASTARD CHITA. FIRST HE GOES ON DRAG-GING HIS OWN LOOK AT THIS WEIRD STUFF..
EVEN THOUGH I'M STILL JUST DOING A LITTLE JOGGING HERE
HE REALLY IS FAST, THAT DI-RECTOR...
CHITA SHOULD BE AT ABOUT HALF WAY THROUGH, NOT REALLY SURE!
AS OF NOW, I'D SAY HE AIN'T GOT NO CHANCES OF WINNING ANYMORE!!
THE DIRECTOR ALREADY FINISHED ABOUT ¾!!
YOU GOTTA BE KIDDING!? ISN'T THAT WAY TOO FAST!?
HUH...?
IMPOSSIBLE... YOU GOTTA BE KIDDING ME!?
SO FA--!!
AH!
I CAN ALREADY SEE THE DIREC-TOR!!

CHITA-KUN
IS STILL ...
THIS IS TOTALLY LIKE IN THAT ONE FAIRY TALE!!!
THIS IS LAME. LET'S CALL IT QUITS
HE'S TAKING A BREAK!?


LET'S RECOVER THAT WILD SIDE OF YOURS!!
THIS GOTTA BE THAT ZOOKEEPER CHICK'S DOING!
I CAN'T EVEN SEE THE DIRECTOR ANYMORE...
WHAT THE HELL'S THIS!? WHAT THE HELL AM I RUNNING FOR!? WHY THE HELL'S THE DIRECTOR THAT PISSED!?
HUFF
HUFF


"FOR THE SAKE OF ESCAPING" OR...
OH THE DI-RECTOR
THAT'S WHAT IT'S ABOUT!
WHAT PURPOSE DOES RUNNING SERVE IN WILD-LIFE ANYWAY!? "THE SAKE OF ESCAPING" OR "THE SAKE OF HUNTING"
RUNNING AROUND WILDLY LIKE ONE PLEASES
I DON'T NEED THAT SORTA STUFF RECOVERED!

HE REALLY LOOKS TASTY...!!
ドクン
UP UNTIL NOW I DIDN'T LOOK AT IT THAT WAY BUT
HUH? WHAT IS IT WHAT SHIT I'M RUNNING FOR!?
THE DIRECTOR
"FOR THE SAKE OF HUNTING"...
ゴゴゴ

HE CAN GO FASTER THAN 100 KM/H!!!
BUT, WELL... IT'S ALRIGHT
'CAUSE RIGHT NOW
トッ
I'LL GOT POWER LEFT, LET'S END THIS!
HEH,
ドバ
園長

.....P-
P-
IS KINDA FUN!
AS IF I LET'CHA
RAPID RABBIT...
CHITA-KUN, THE DIRECT-OR'S...
PULL THROUGH!!!

FLIGHT!!!
THE CHEETAH CAN HOLD HIS PEAK SPEED ONLY FOR ABOUT 10~20 SECONDS.
AH, IT'S NO USE... THAT'S MY LIMIT.
RIGHT BEFORE THE GOAL--!!!
GOAL
GOAL
DON'T YOU FUCKING GET
HUH?
HMWA-AHH!!
IN MY WAY THERE ---!!
GOAL

NEXT TIME • IN ORDER TO FIND VISITORS THE DIRECTOR AND HANA GO OFF TO THE CITY!?

ニカ
BUT Y'KNOW
THAT'S BEEN SOME REAL FUN IN A LONG TIME!

ビクッ
HUH?

NOW, CHITA-KUN'S GONNA GET KILLED!
AH, THAT'S RIGHT! I'M NOT SUPPOSED TO BE TALKING BAD ABOUT...

ゴゴゴ
DIRECT-OR...!!
I WAS FAST THERE, WASN'T I!?

I WANNA DO THIS AGAIN
LOSE WEIGHT!
THE NEXT DAY I HAD TO INSTALL A TREADMILL IN CHITA-KUN'S CAGE.
ゴゴゴ
RUNNING FOR NUMBER ONE AT THE WORLD RUN RUN!!
SO, OVERALL THE BEHAV-IORAL DIS-PLAY... WAS A GOOD THING, RIGHT?

EVERY-THING'S ALRIGHT, THEN...?
HAHA...
HEHE HE...

IF YOU'D BEEN THINNER
OR SOME-THING LIKE THAT
WE CAN ONLY ASSUME IT, BUT I DON'T KNOW HOW THIS WOULD HAVE ENDED

WWW.REDHAWKSCANS.COM
RED HAWK SCANLATIONS

Dumagadoki Doubutsuen

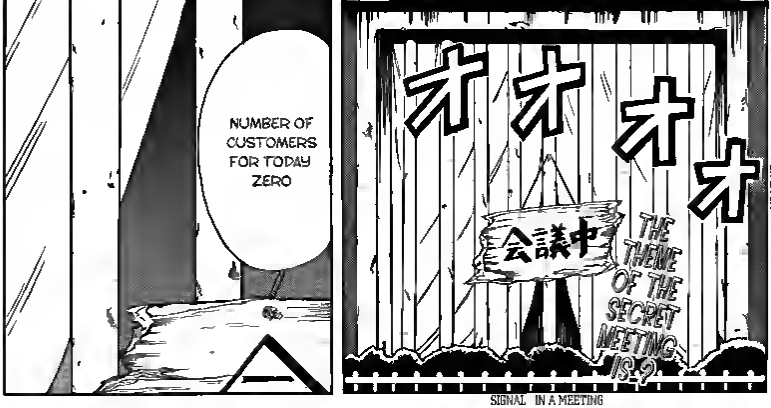
by Kankoshi Kaoker

Raw Provider
Unassistude

Translation
Mr Prince

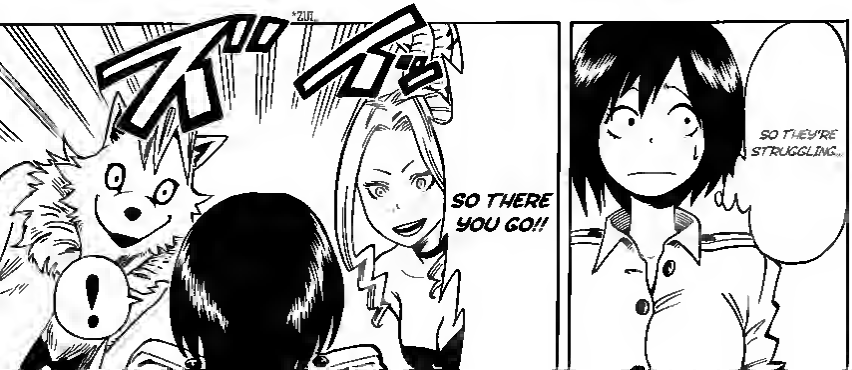
Clean
Jakkay

Typeset
Jakkay



SIGNAL IN A MEETING

*ZUN
WE HAVE TO DO SOMETHING AS WELL
AT THIS RATE BECOMING THE WORLD'S GREATEST ZOO WILL NEVER HAPPEN
AND WE CAN'T LEAVE THE DIRECTOR ALL ALONE.
RED WOLF
OOKAMI
SNAKE
UWABAMI



YES WE DID. IT'S MEANT FOR ADVERTISING SO GO TO TOWN AND HAND THIS OUT TO POTENTIAL CUSTOMERS.
A FLYER? DID YOU GUYS DRAW IT?
THAT WAY IT'LL MAKE THE ZOO'S POPULARITY GO WAY UP!!
TA-DAA!!
WE MADE THIS!!
IN ORDER FOR PEOPLE TO COME TO THE ZOO
Welcome to Ouranyuluku Zoo!! You can see snakes and wolves here!
ドッサリ
ドン
ン

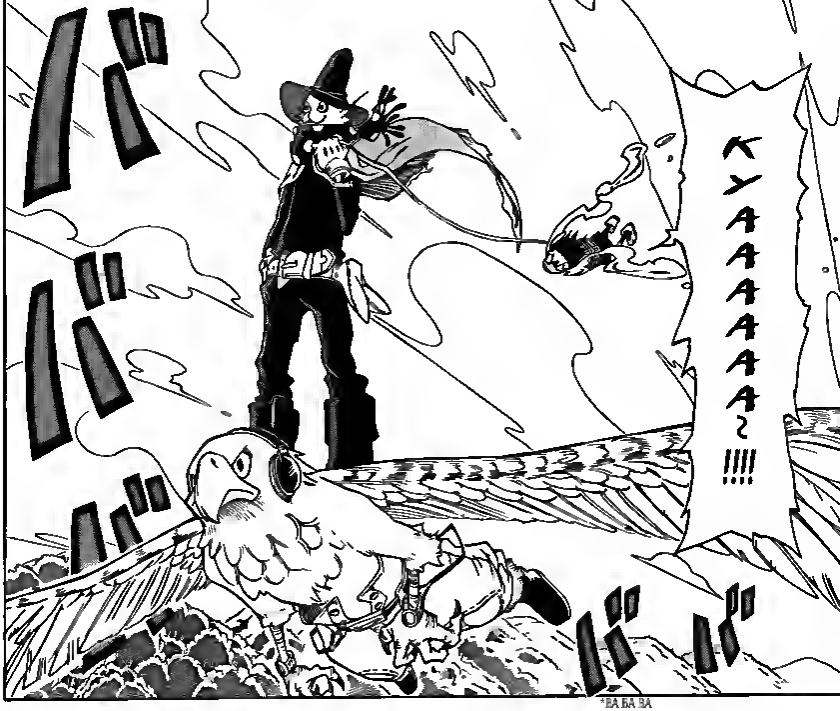
*DOSSARI *BA

OH WHAT ARE YOU GUYS UP TO?
HANA-CHAN BE STRONG...
BY PUSHING YOU AWAY IT'S MY WIN
ガバッ
DON'T LET THE DIRECTOR FIND OUT IF HE DOES IT'LL BE TROUBLESOME
ドッ ドッ ドッ

*GABAGI *DO DO DO

Episode 4 Rabbit goes to town.

Horikoshi Kouhei


バ
バ
バ
バ
バ
キャアアアアア～!!!!
*HA HA HA

*WAKU WAKU
SAY,
WHY ARE WE GOING TO TOWN?
WILL THIS TURN OUT OK?
EH~!?
TO HAND OUT THE FLYERS SO IT CAN RAISE THE ZOO'S POPULARITY!!!
BECAUSE IT'S INTERESTING
WHY?
YOUR HAT IS ALREADY WEIRD ENOUGH!!!
IT'S FINE AS LONG AS I USE MY HAT TO COVER MY FACE SO DON'T WORRY
IF THEY SEE YOUR FACE WON'T IT CAUSE PROBLEMS FOR US!?
WHY DID YOU DECIDE TO TAG ALONG?

DON'T DO ANYTHING CLUMSY THAT WILL DROP OUR ZOO'S IMAGE
LET'S GO AOI HANA
IF THAT HAPPENS, THEN YOU KEEP ON DOING YOUR VERY BEST
*DOKAAN
TAKE US DOWN TAKAHIRO
ROGER
FOR THE SAKE OF EVERYONE!
THERE ARE ALSO DRAWINGS OF CHITA-KUN AND GORIKON-KUN
THERE AREN'T ONLY UWABAMI-SAN AND OOKAMI-KUN DRAWINGS
.....
ねぇ..
YOU'RE SLOW. WALK FASTER
THEY GAVE ME AN IMPORTANT MISSION. I HAVE TO DO MY BEST!
*HAN HAN

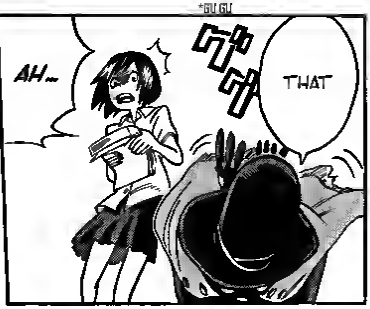
ドキ ドキ
ソワ
DIRECTOR PLEASE STOP PLEASE GET DOWN!!
OH... IT'S.... IT'S
ソワ ソワ ドキ
ドキ
ソワ
*SOWASOWA
*DOKI DOKI
INTERESTING
ハアアアアア

WE AREN'T SUSPICIOUS, WE'RE CHARMING.
DIRECTOR I WAS RIGHT, WE LOOK VERY SUSPICIOUS, AND EVERYONE IS WATCHING US!
*GUU GUU

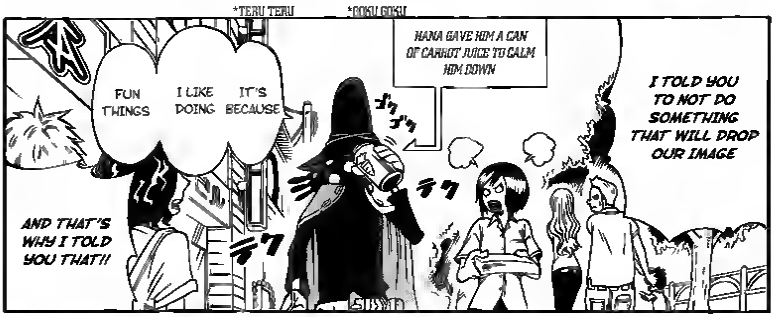
THE SIGN WILL BREAK...
WHAT IS THAT?
WHY IS THERE THIS MANY PEOPLE OUTSIDE ON SUCH A HOT DAY?
*JORO JORO

GYAAA~!!
LOOKS GOOD
*PYON

OOH
*GU.GU

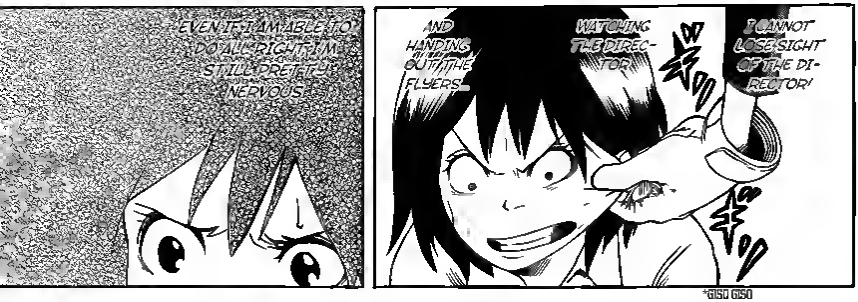

AH...
THAT

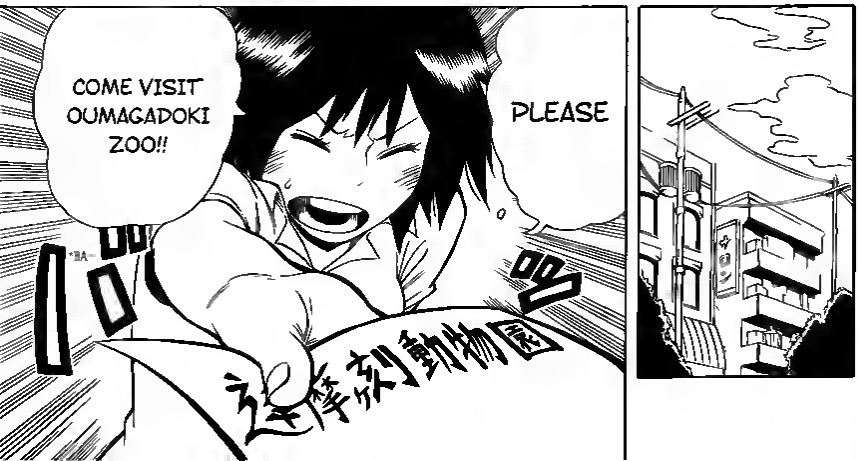
DIREC-
TOR!!
STOP IT~!!
WE DON'T
NEED IT!!
AOI HANA,
THIS IS
NECESSARY
FOR THE ZOO
WHAT ARE
YOU DOING
TO MY
SHRIMP!!
*BAKUBAKU
*GIGIGIGIGI

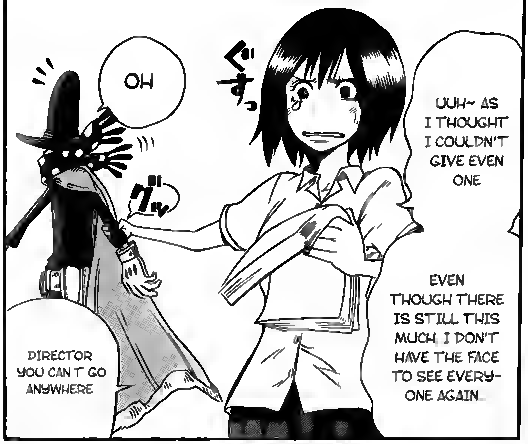

*TERU TERU
*DOSU DOSU
HANA GAVE HIM A CAN
OF CARROT JUICE TO CALM
HIM DOWN
FUN
THINGS
I LIKE
DOING
IT'S
BECAUSE
I TOLD YOU
TO NOT DO
SOMETHING
THAT WILL DROP
OUR IMAGE
AND THAT'S
WHY I TOLD
YOU THAT!!

*BWA~
CAN'T YOU
STAY CALM FOR
A MOMENT? HELP
ME HAND OUT
THE FLYERS
WE ARE
HAVING A
SALE~

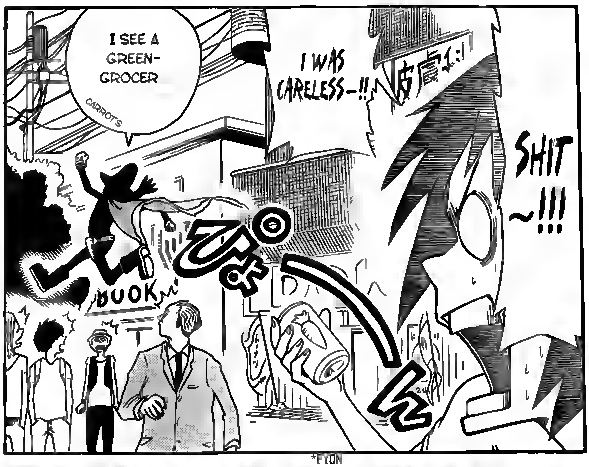
GRAND... GRANDMA! A RABBIT... THE KING OF RABBITS IS...!!
WHAT THE HECK DID YOU DO THAT FOR?
I'VE HAD ENOUGH—!!
ガスッ
ガポッ
*GASU
*GAPO


...EVEN IF I AM ABLE TO DO ALL RIGHT, I'M STILL PRETTY NERVOUS...
AND HANDING OUT THE FLYERS...
WATCHING THE DIRECTOR...
I CANNOT LOSE SIGHT OF THE DIRECTOR!
*GISO GISO


COME VISIT OUMAGADOKI ZOO!!
PLEASE
*BA
えまがどき動物園


OH
UUH~ AS I THOUGHT I COULDN'T GIVE EVEN ONE
EVEN THOUGH THERE IS STILL THIS MUCH I DON'T HAVE THE FACE TO SEE EVERY-ONE AGAIN...
DIRECTOR YOU CAN'T GO ANYWHERE

WHAT'S THAT?
A ZOO?
IS THIS A SCAM?
DOES OUMA CITY EVEN HAVE A PLACE LIKE THAT


I SEE A GREEN-GROCER
CARROT'S
I WAS CARELESS-!!
SHIT ~!!!
BUOK
*PYON

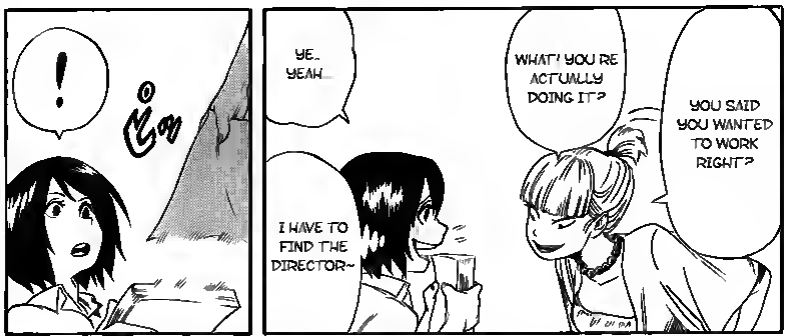
I'VE MADE UP MY MIND, I'M GOING TO DO MY BEST!
THIS ISN'T RIGHT I CAN'T GIVE UP THAT EASILY!!
*GUI

OH~!?
AOI!!

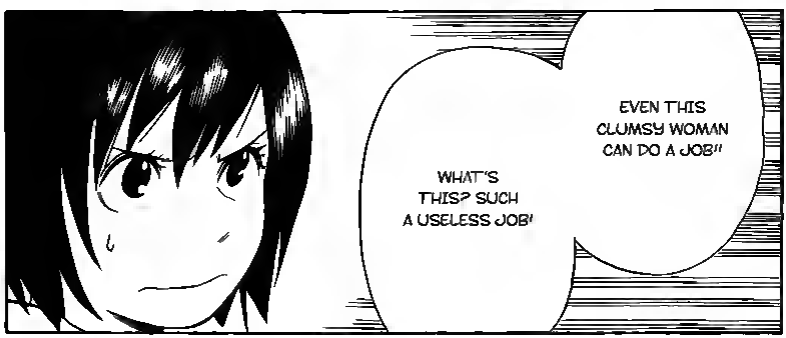
DIREC-TOR-!! PLEASE WAIT!!

WE'RE IN THE SAME CLASS... TO MEET THEM NOW IS...
IT'S NOT WHAT AH... DON'T YOU SEE THIS SHARP CHEEKBONE?
IT'S OK MIURA-CHAN
AH
Hoh
IT'S THE CLUMSY WOMAN~ WHAT ARE YOU DOING?

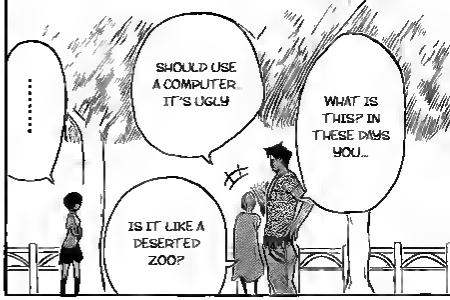
*HAN


!
Eo
YE.. YEAH...
I HAVE TO FIND THE DIRECTOR~
WHAT? YOU'RE ACTUALLY DOING IT?
YOU SAID YOU WANTED TO WORK RIGHT?

*IT

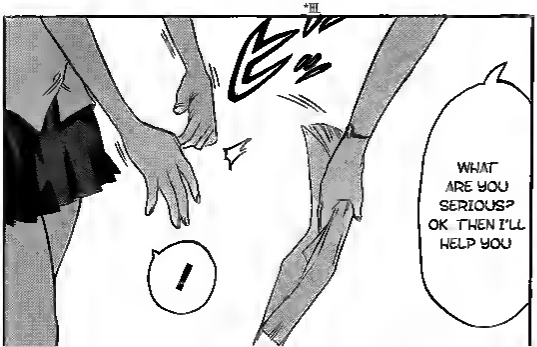

WHAT'S THIS? SUCH A USELESS JOB!
EVEN THIS CLUMSY WOMAN CAN DO A JOB!!

HANA-CHAN YOU'RE THE ONLY HUMAN BEING IN THIS ZOO. WE'RE RELYING ON YOU!


.....
SHOULD USE A COMPUTER... IT'S UGLY
WHAT IS THIS? IN THESE DAYS YOU...
IS IT LIKE A DESERTED ZOO?

NOW IT'S DESERTED BUT FROM NOW ON IT WILL CHANGE BECAUSE IT WILL BECOME THE WORLDS' GREATEST ZOO!
NOW IT IS DESERTED

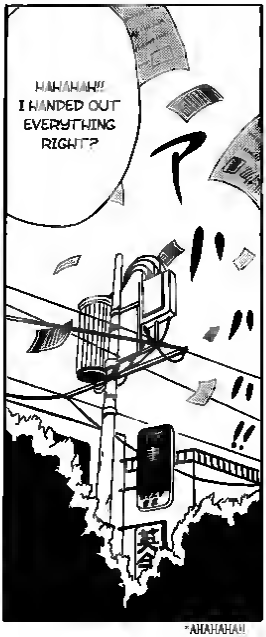
THAT'S RIGHT


*HI
WHAT ARE YOU SERIOUS? OK. THEN I'LL HELP YOU
!

*MUKA
AH?
ムカ

LIKE THIS

ANNOYING
SO ANNOYING
TRYING WITH DESPERATION EVEN THOUGH YOU CAN'T DO ANYTHING RIGHT


HAHAHA!! I HANDED OUT EVERYTHING RIGHT?
!!

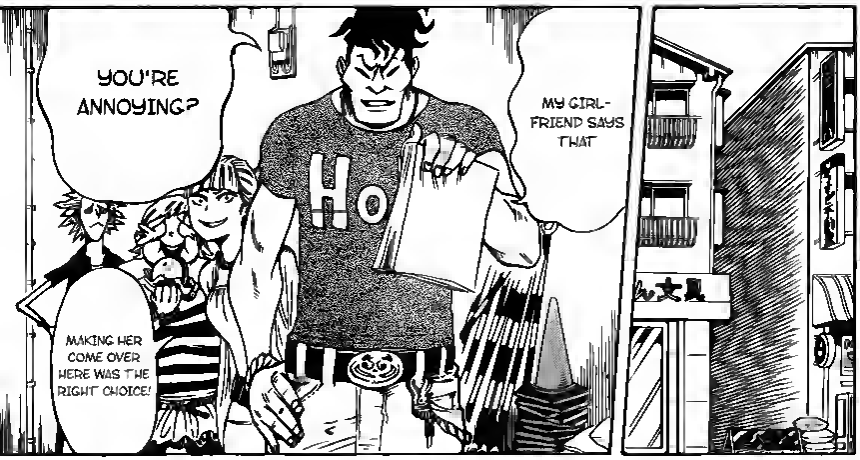
THAT WAS TOO MUCH..
SORRY!! EXCUSE ME..

*AHAHAHAH

*WATA WATA

*HO HO HO

UH?
COME HERE
SORRY! I THINK THIS IS THE LAST ONE
HEY LOOK FORWARD AND WALK!


YOU'RE ANNOYING?
MY GIRL-FRIEND SAYS THAT
MAKING HER COME OVER HERE WAS THE RIGHT CHOICE!

AH!
DON'T ...
KNOWS HOW TO BOX
MY BOY-FRIEND
GIVE ME BACK THE FLYERS
EH? WHAT'S THAT?
I THINK IT'S BETTER NOT TO GO NEAR HIM

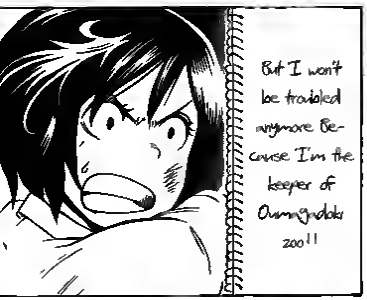
YOU'RE IN THE WAY
*ZUDO

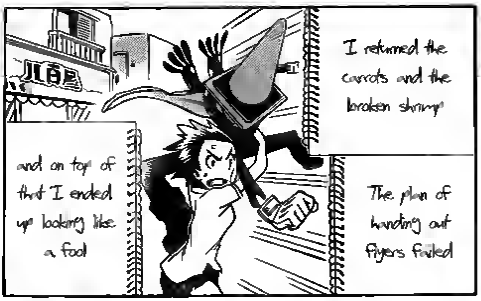
I MEAN DIREC-TOR...
THAT'S A CRIME !!
※ NEVER STEAL!
THAT ARE NECES-SARY
I BROUGHT ALL THE THINGS
AOI HANA DON'T WALK AROUND ON YOUR OWN

YOUR FACE!!
!?
WHA..!?
OUCH
*BASH!
HOW DARE YOU HURT IT~!!
MY SHARP CHEEK-BONE..
WHAT ARE YOU?
WAS THAT A RABBIT?
*BAM!
AAAG-GHH~!!
HEY

DOUBLE RABBIT PEACE!!
DON'T KICK MY CARROTS!!
*HUSO
AND DON'T MAKE FUN OF ME
*MEKO
LET ME PUNCH YOU SOME MORE
THIS ISN'T ABOUT HANDING OUT FLYERS ANY-MORE
WA... WAIT CLUMSY WOMAN
*HSH

SORRY
BUT IF YOU WANT TO SAY SOMETHING THEN COME HERE
……!?
=THEN…
逢摩ヶ丘動物園

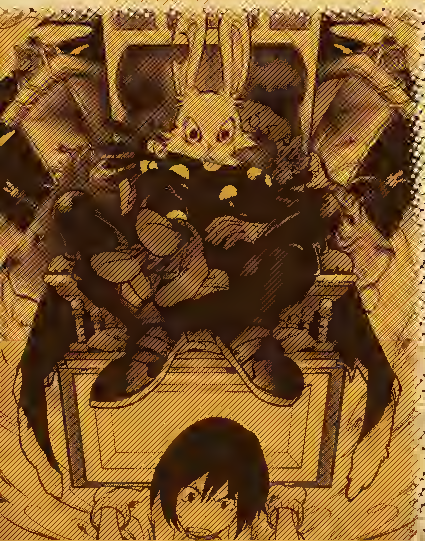

But I won't be troubled anymore Because I'm the keeper of Ourmgndoki zoo!!


I returned the carrots and the broken shrimp
JR
and on top of that I ended up looking like a fool
The plan of handing out flyers failed

WE HAVE TO RETURN THAT TOO!!
THIS AND THAT WERE INTERESTING
I don't know why, but the director started to like the traffic cone and didn't let go of it for a while.
CROSSING STEP BY STEP

IT CAN'T BE HELPED
I'M SORRY-yy~…

WWW.REDHAWKSCANS.COM
RED HAWK SCANLATIONS



Oumagadoki Doubutsuen

by Hoshino Kouhei

Raw Provider
Unknown

Translation
Hayama

Proofread
Kamui Hazuki

Clean
Jinlan

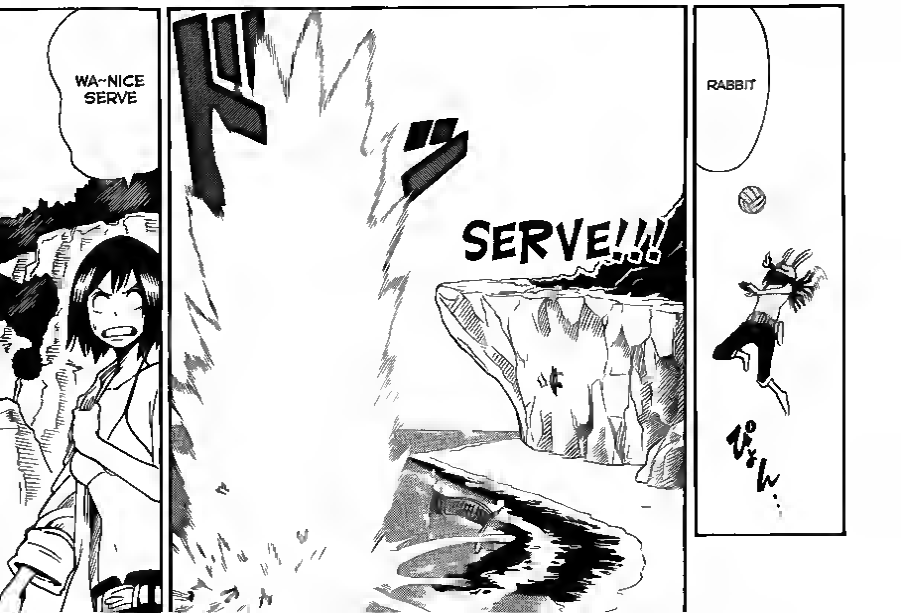
Typeset
Jinlan

「逢魔ヶ刻動物園」
ジリ…
A BLISTERING HOT DAY, THAT'S 35°C. ON THIS DAY, OUMAGADOKI ZOO WAS...
ZERO CUSTOMERS AND WITH THIS HEAT! IT'S A DOUBLE WHAMMY!
AUGUST 9TH. TIME: 2PM
ジリ ジリ
IT'S BOILING
ANNIHILATED.
グデェェ
IT'S SO HOT!
I DECIDED, FOR MY SAKE, THAT I WOULD MAKE THIS PLACE INTO THE WORLD'S GREATEST ZOO
IT'S ALSO NECESSARY TO TAKE A BREAK ONCE IN A WHILE
モワ
!?
BEFORE WE BECOME THE WORLD'S GREATEST ZOO
WE'RE ALL GOING TO END UP LIKE DRIED FISH
IT'S BECAUSE YOU'RE OVER-DRESSED...
It's obviously hot

LET'S GO TO THE BEACH
EH?
ドキ
ズ…!
SERIOUS!!
DOKI! IT'LL BE JUST LIKE BATHING TIME FOR THE ANIMALS!!
ズ…!?
ズ…
IT'S A VACATION, SO LET'S HAVE FUN!!
WE'RE HEADED TOWARDS THE OPPOSITE DIRECTION OF THE TOWN, TO A DESERTED PLACE.
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT BEING SEEN BY HUMANS, SO YOU CAN ALL FULLY ENJOY YOURSELVES.
CHAPTER 5- THE RABBIT, THE SEA, AND THE WAY OF LOVE
堀越耕平

THIS IS A GOOD SPOT.
AWE-SOME!
WOW- IT'S A BIG BATH!! AN OUTDOOR BATH!!
ANIMALS TRANSFORM
ザブーン
LET'S PLAY VOLLEYBALL, BEACH VOLLEYBALL
ALRIGHT!
ザザ
THAT'S AN INCREDIBLE SCENE...

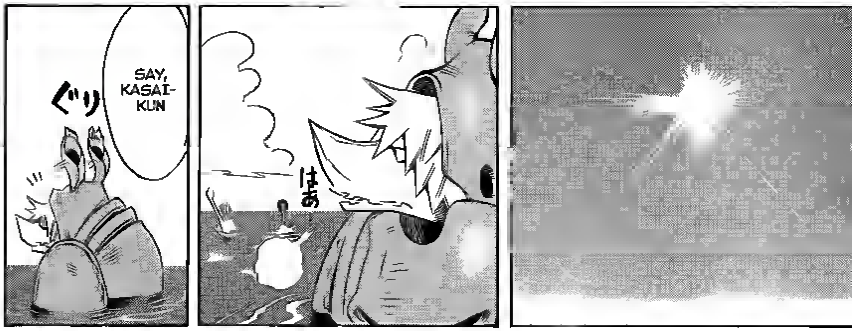
YOU GUYS READY
ワイ
ワイ
WHENEVER YOU'RE READY
キョロ
キョロ
……


RABBIT
ぴょん…
SERVE!!!
ドゴ
WA~NICE SERVE

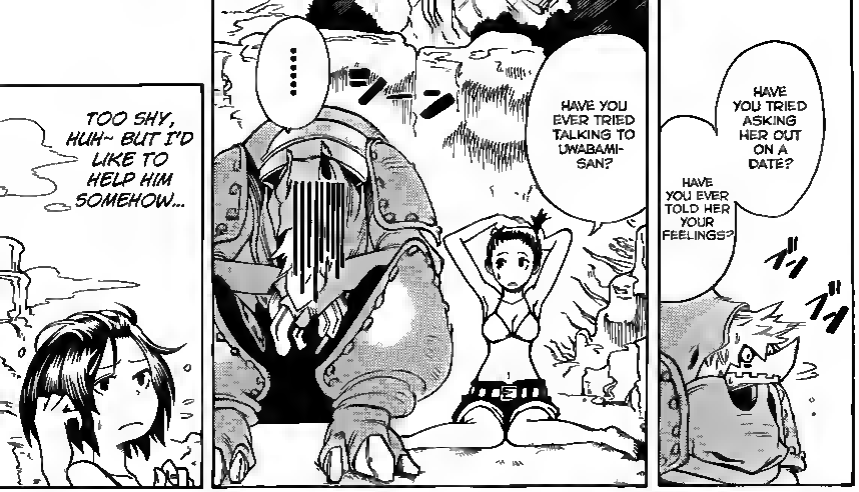
!
HANA-CHAN
WHY DON'T WE PLAY TOGETHER FOR A BIT?
WOW! UWABAMI-SAN, YOU LOOK LIKE A HOLLY-WOOD ACTRESS.
"HOLLY-WOOD"?
OUCH!!
KASAI! WATCH WHERE YOU'RE GOING
ペコ ペコ
.....
YOU'RE JUST LIKE ALWAYS, QUIET AND BLUNT!
.....
KASAI
RHINO

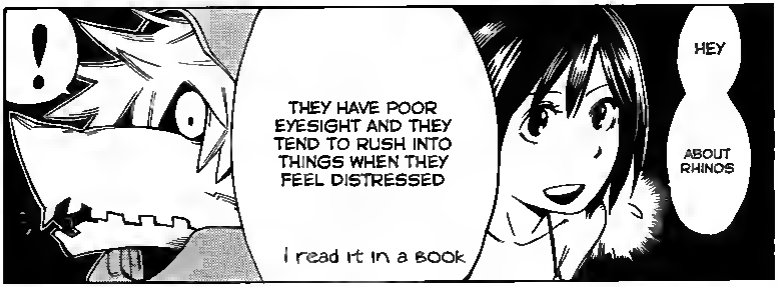
ガラガラ
ガラ
AW, STOP IT
THE SNAKES ARE RATTLING TOO!
AH~ HANA-CHAN, UWABAMI!
YOU ARE LOOKING HOT!
!
ザヴ
ザヴ
HEY, CAN WE PLAY TOO?
ドキュン
ポッ
……
THE WATER'S COLD
……
WHAT'S WITH HIM?
?
ザバ
OW!
OUCH!
ガッ

OOH! SORRY, MY HAND SLIPPED
HANA-CHAN! YOUR NOSE IS...!
AH THE BALL...
ショバババ

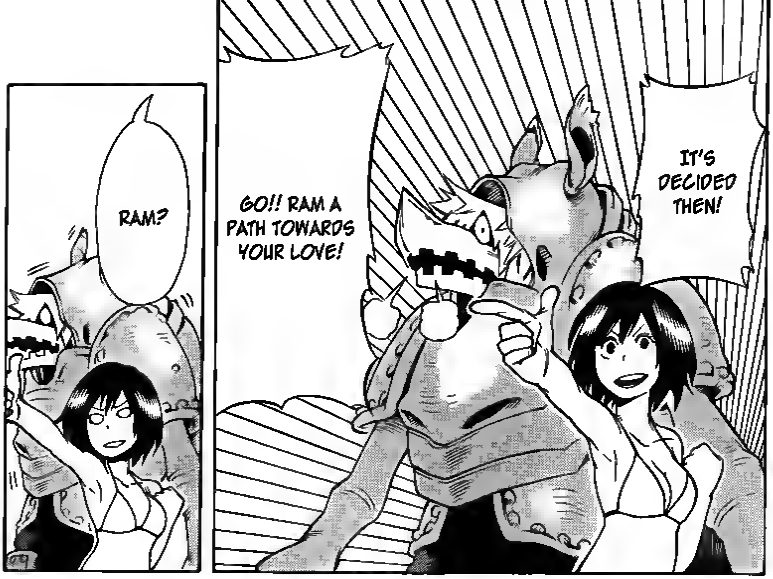

SAY, KASAI-KUN
ぐり
はあ

KASAI-KUN ABOUT UWABAMI-SAN, DO YOU LIK...
!!!
ソオ!
HE'S TOO EASY TO READ
バババ


TOO SHY, HUH~ BUT I'D LIKE TO HELP HIM SOMEHOW...
.....
HAVE YOU EVER TRIED TALKING TO UWABAMI-SAN?
HAVE YOU TRIED ASKING HER OUT ON A DATE?
HAVE YOU EVER TOLD HER YOUR FEELINGS?


HEY
ABOUT RHINOS
THEY HAVE POOR EYESIGHT AND THEY TEND TO RUSH INTO THINGS WHEN THEY FEEL DISTRESSED
I read it in a book

LET'S BEGIN WITH FLIRTING!
おぉ!!
WELL, I REALLY HAVEN'T BEEN IN A LOVE RELATIONSHIP BEFORE...
FOR YOU TO BE RUSHING INTO THINGS NOW...
IT'S LOVE, ISN'T IT; I'LL HELP YOU OUT!
I GOT IT

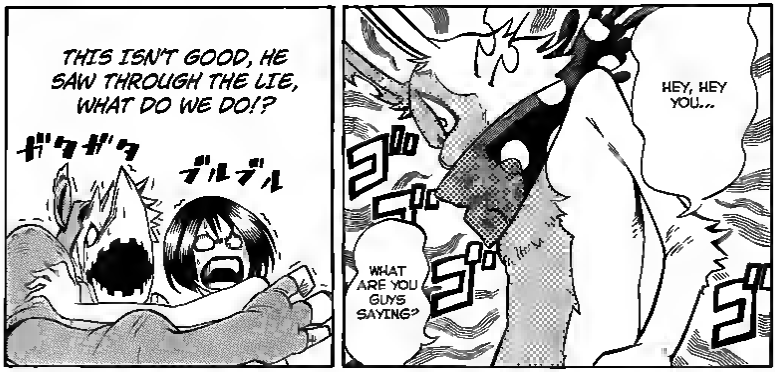

RAM?
GO!! RAM A PATH TOWARDS YOUR LOVE!
IT'S DECIDED THEN!

WELL THAT ...
THE DIRECTOR!?

WHAT IS THIS ABOUT? IT SOUNDS INTERESTING

IF WE TELL THE DIRECTOR ABOUT IT, HE'LL SURELY CAUSE TROUBLE! NO QUESTION ABOUT IT!
?

I FEEL LIKE I'M TALKING TO MYSELF..
TO RAM THAT ROCK, RIGHT KASAI-KUN?
UM... WE WERE TALKING ABOUT RAMMING THAT ROCK OVER THERE, RIGHT?
コク
コク


THIS ISN'T GOOD, HE SAW THROUGH THE LIE, WHAT DO WE DO!?
ガクガク
ブルブル
HEY, HEY YOU...
WHAT ARE YOU GUYS SAYING?
ゴゴゴ

THANK GOD HE IS AN IDIOT
AFTER ALL, IT SOUNDS LIKE FUN
ハッ

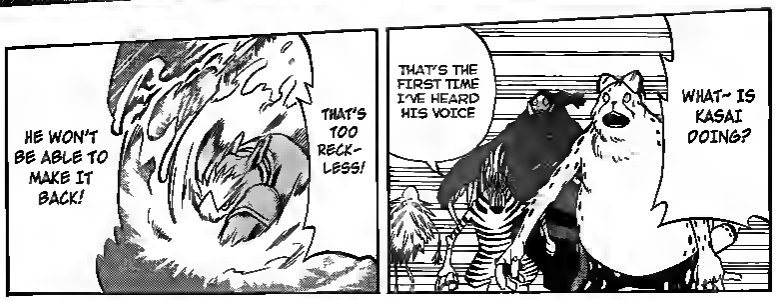
THIS IS BAD~!!!
NO, I...
OK THEN, IF THAT'S HOW IT IS THEN LET'S PLAY!
IS IT THAT TYPE OF GAME?
I GET IT. IT'S A GAME WHERE YOU HAVE TO DESTROY THE ROCK BY RAMMING INTO IT.
AH, KIND OF...
THIS IS BAD, HE IS ALL FIRED UP~! AND WHAT'S UP WITH THOSE RULES

UWA-BAMI-SAN~!
WAS SWEPT AWAY BY THE CUR-RENT!!
UWA-BAMI WAS!!
WE HIT THE BALL TOO FAR OUT
DIRECTOR!!! WHAT DO WE DO?
?
AND SHE WENT TO BRING THE BALL BACK FOR US, BUT THEN

バーン
ガ
WHAT SHOULD I DO?
AS EXPECTED FROM AN ADULT WOMAN!!
WHAT~ A SURPRISING COMPOSURE!
IGARASHI, YOU'RE A SEAL, RIGHT? YOU GO AND SAVE HER!
NO WAY, THE TIDE'S CURRENT IS TOO TOUGH EVEN FOR ME
IN AN INSTANT SHE WENT OVER THERE...
BUT THE TIDE'S FLOW IS TOO STRONG...
ゴボ
DAMMIT~!! SHE'S DROWNING
I'M GETTING TIRED
ゴボゴボ
I'M..
THIS IS BAD..

UWABAMI-
SAAAAN!!!
!!

ザバーン
KASAI-KUN!!!


WHAT~ IS KASAI DOING?
THAT'S THE FIRST TIME I'VE HEARD HIS VOICE
THAT'S TOO RECK-LESS!
HE WON'T BE ABLE TO MAKE IT BACK!

NO! RHINOS ARE CAPABLE SWIMMERS.
NOW THAT YOU MEN-TION IT...
MAYBE HE CAN DO IT
GIVE IT YOUR ALL KASAI!!

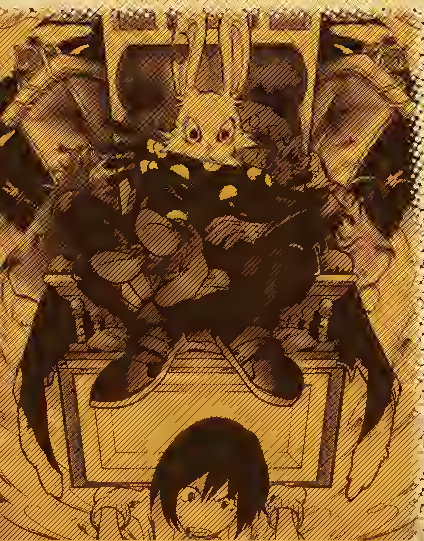
ガーン
WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING?
I WILL DEFINITELY SAVE YOU!!
I'LL RUSH TOWARDS YOU AND
HE IS JUST RUSHING IN ONE DIRECTION BECAUSE OF HIS POOR EYESIGHT.
LET ME MAKE IT ON TIME!!
I CAN ONLY SEE THE SNAKES ON HER HEAD!!
AH! UWABAMI IS...
DAMMIT! HE CAN'T HEAR US!
KASAI~!! YOU'RE GOING THE WRONG WAY! TO THE LEFT, LEFT!!

RUSH TOWARDS THE ROCK
!!
WITH THIS DISTANCE JUMPING WON'T BE ENOUGH
DIREC-TOR!?
KASAI, THIS GAME, I WILL FORGIVE YOU FOR WINNING
WITH THIS!!
UWABAMI-SAN-!!

HEY
UH... DIREC...TOR
わあああ
AWESOME TEAMWORK !!
WOOAH~!!

THE GALLANT DIRECTOR!! AND BRAVO, KASAI!!!
BE MORE CAREFUL NEXT TIME
THAT WAS RECKLESS OF YOU
KASAI
!
...YEAH
WITH THIS THE SEEDS OF LOVE WERE DRAWN IN OUMAGADOKI...
I HOPE I COULD BE OF MORE HELP NEXT TIME...
UM...BACK THEN, I HEARD YOUR VOICE CALLING OUT FOR ME, I JUST WANT TO SAY
THANK YOU
第5話
／おわり

WWW.REDHAWKSCANS.COM
RED HAWK SCANLATIONS



Oumagadoki Doubutsuen

by Hohnoshi Kouhei

Raw Provider
Unknown

Translation
Anymou

Proofread
Guren Houzuki

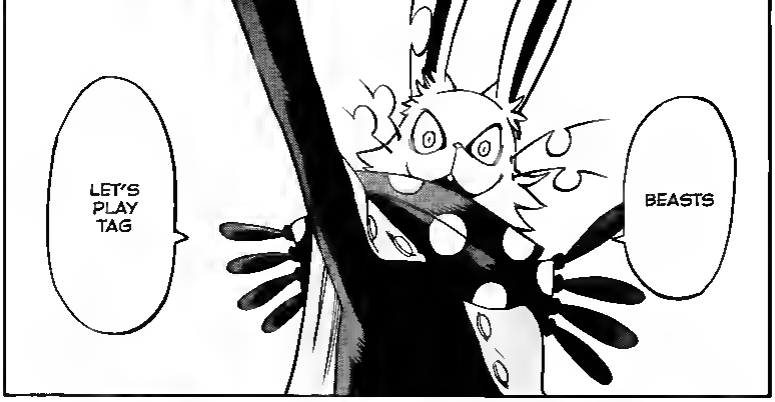
Clean
Where_Arayuki251

Typeset
Taka-chan

GREAT WEATHER AT THE TOP OF THE MOUNTAIN! WITH THESE CONDITIONS, CLIMBING TO BECOME THE WORLD'S GREATEST ZOO WILL BE EASY!!

CHAPTER 6: THE RABBIT AND THE KING OF BEASTS

堀越耕平


BEASTS
LET'S PLAY TAG

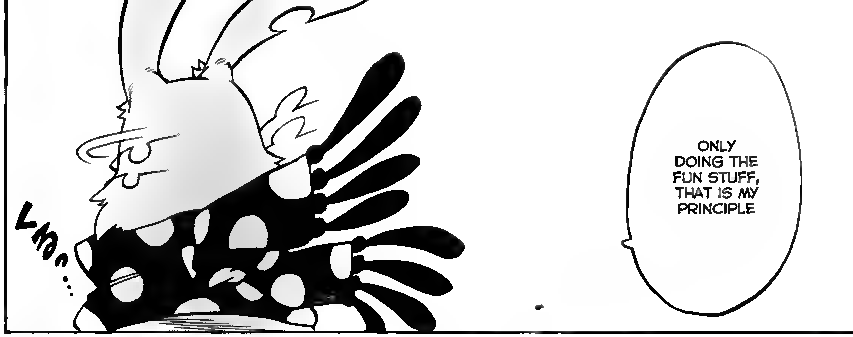
WE WILL PLAY TAG
EVEN IF YOU SAY SO THAT'S UNREASON-ABLE!

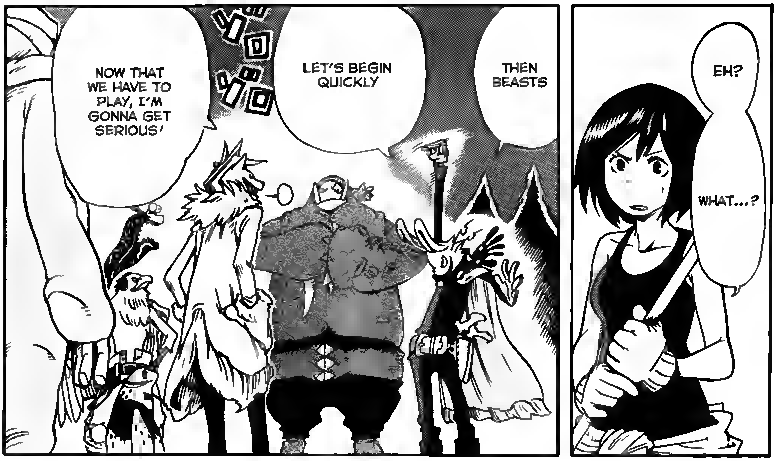
MY FINGER SIGNALS YOU ALL TO STOP WHAT YOU'RE DOING
BUT WE STILL HAVE TO DO THE CLEANING...

OK~
LET'S DECIDE WITH JANKEN
DIRECTOR YOU WILL DEFINITELY CHEAT

WELL, WE DON'T HAVE ANY OTHER CHOICE
WE'D BE IN TROUBLE, IF WE DON'T PLAY WITH HIM

SAY, DIRECTOR, ARE YOU STILL SERIOUS ABOUT GETTING BACK YOUR HUMAN BODY?
ジロ…
THE DIRECTOR IS PLAYING AGAIN...
jan~
ken~
po~
IF YOU'RE SERIOUS ABOUT CREATING THE WORLD'S GREATEST ZOO..
SINCE WAY BEFORE I WAS WONDERING...
THAT'S NOT COOL AT ALL!?
ONLY DO THE FUN STUFF...!!
THAT'S WHY I...
OF COURSE
AOI HANA, HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU?
EEK...
THEN WHY DON'T YOU SHOW THE "TRANSFORMED ANIMALS" TO THE PUBLIC...


ONLY DOING THE FUN STUFF, THAT IS MY PRINCIPLE

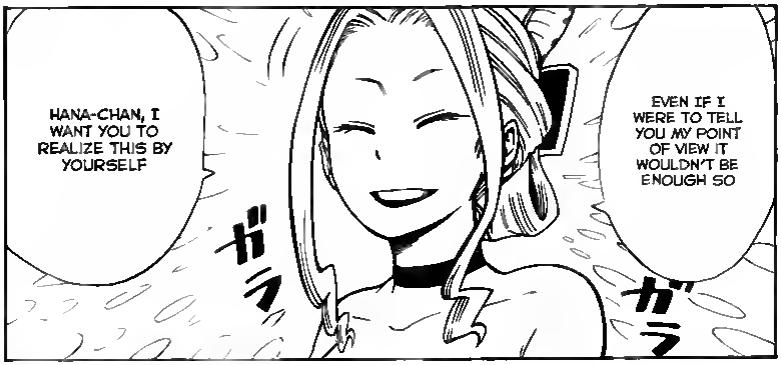

EH?
WHAT...?
THEN BEASTS
LET'S BEGIN QUICKLY
NOW THAT WE HAVE TO PLAY, I'M GONNA GET SERIOUS!

LET'S BEGIN
RUN~!!
わい
わい
HANA-CHAN
AGH! IN THE END EVERYONE DECIDED TO PLAY AS WELL!!
!

SO, HE IS AT THE CENTER OF ALL THIS...
IS HE REALLY TRYING TO GET HIS HUMAN BODY BACK?
THE DIRECTOR IS JUST PLAYING EVERYDAY
ぱす
UWABAMI-SA-
OH! I'M SO SORRY
It's just my head!
GROSS!!
YOU KNOW HANA-CHAN
YOU'RE RIGHT
THE ANIMALS ARE ALSO TAGGING ALONG AND PLAYING...
HE IS LIKE A JUVENILE BOSS... LIKE A LITTLE KID
ABOUT THE DIRECTOR, YOU CAN EASY TELL THAT

HIS MENTAL AGE STOPPED AND HE BECAME SELFISH
AND...
HE RECEIVED THE CURSE DURING HIS CHILDHOOD AND THAT'S WHY
ME TOO! ME TOO!
IN A GAME OF TAG, IT'S BEST TO BE QUICK
I WON'T BE CAUGHT
NOT AT ALL
ISN'T HE CUTE!?
SO BEING AT THE CENTER OF ATTENTION IS NO GOOD...
EVEN.. IF YOU TELL ME THAT, HE IS BEING TOO SELFISH!
BECAUSE HE IS LIKE A CHILD. HE ONLY WANTS TO DO THE FUN THINGS

HE IS EGOCENTRIC, VIOLENT, SELFISH, AND HE DOESN'T DO ANYTHING ABOUT THE ZDO. HE IS JUST THAT TYPE OF PERSON.
YOU MAY BE RIGHT BUT EVERYONE STILL CALLS HIM "DIRECTOR"
you could say he's hard to deal
I CAN'T AGREE!
YOU'RE RIGHT AND I KNOW HE HAS HIS GOOD POINTS BUT
8
9


EVEN IF I WERE TO TELL YOU MY POINT OF VIEW IT WOULDN'T BE ENOUGH SO
ガラ
HANA-CHAN, I WANT YOU TO REALIZE THIS BY YOURSELF
ガラ

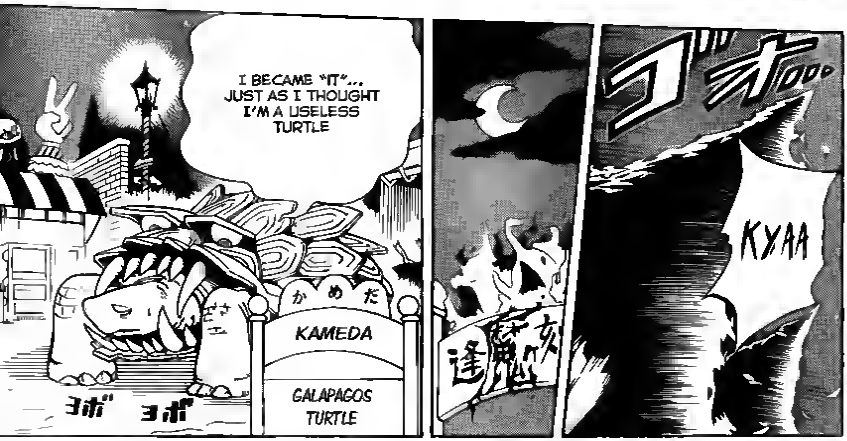
AND... HANA-CHAN YOU SAY "EVERYONE" BUT
THERE IS ALSO SOMEONE THAT DOESN'T LIKE THE DIRECTOR
EH?

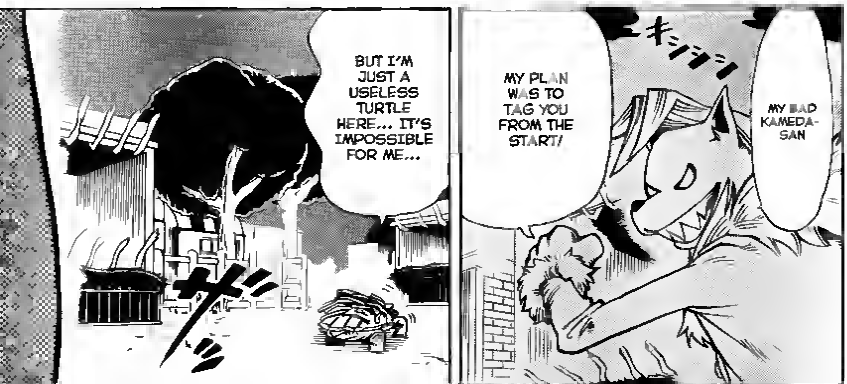
NOW THAT YOU MENTION IT...
AH~
you didn't notice?
THERE IS AN ANIMAL THAT YOU HAVEN'T SEEN
TRANS-FORMED, RIGHT?
モフ
PLAYING TAG IS...
WAIT~
ボン
MORE~!!!
BEST PLAYED WITH MORE PEOPLE

A WILD ANIMAL
キュッ
THE TIMING COULDN'T HAVE BEEN ANY BETTER...
I ONLY WANTED TO ASK
HE IS THE STAR OF THE ZOO AND HE IS IN A CORNER LIKE THIS
THIS IS A BAD FEELING
THIS KID, HUH?
I DIDN'T THINK ABOUT THE CONSE-QUENCES...
NICE TO MEET YOU
THIS ANIMAL, WHAT HE THINKS ABOUT THE DIRECTOR.
UWABAMI-SAN AND THE OTHERS ARE ALWAYS DIRECTOR THIS DIRECTOR THAT...

LION-
KU...N....
EH....
RABBIT

1
RABBIT
I'M THE BOSS...


I BECAME "IT"... JUST AS I THOUGHT I'M A USELESS TURTLE
かめだ
KAMEDA
GALAPAGOS TURTLE
ヨボ ヨボ
ゴォ
KYAA


BUT I'M JUST A USELESS TURTLE HERE... IT'S IMPOSSIBLE FOR ME...
MY PLAN WAS TO TAG YOU FROM THE START!
MY BAD KAMEDA-SAN

FOR MY SAKE...!
DIREC-TOR~
HELPING YOU LIKE THIS
AND WITH THIS I'M ALSO "IT"
ヒョイッ
!
IS WAY MORE FUN
ぴょ
!

OOKAMI
WHAT IS IT?
!
THE LION!! THAT GUY TRANS-FORMED
WHAT...
IT'S BAD...!!
DIREC-TOR!!
THAT NEWCOMER HE...
I...I DID SOMETHING REALLY BAD...
WHAT WAS THAT?

……っ
SHOW YOURSELF RABBIT!!!

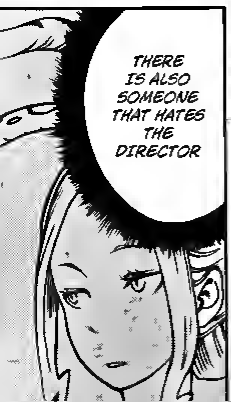
SHUT UP!!
WHAT ARE YOU DOING? DON'T YOU REALIZE THAT YOU'RE DESTROYING THE ZOO!?
HE IS GOING ON A RAMPAGE JUST LIKE LAST TIME
AFTER GETTING OUT AFTER A MONTH
WHAT'S WITH YOU? WHAT ARE YOU DOING?
AH~! THAT'S MY HOUSE!!
DON'T ORDER ME AROUND!!
I WILL BECOME HIGH SPEED
KILL THAT RABBIT
WHAT? I WILL

THE BOSS!!!
WINNING KICK!!
HE STOPPED THE DIRECTOR'S KICK!!
RABBIT!!
YOU... HOW DID YOU TRANSFORM?

AND THAT'S IT YOU STUPID RABBIT!!
HEY!! I'M HERE BECAUSE I CAME TO TALK TO YOU!!
LIKE I KNOW STU~PID!!

UOH~ DIRECTOR ...
THERE ARE ONLY SUPERFICIAL WOUNDS ...
NOISY

I WILL HAVE IT
THE BOSS TITLE


THERE IS ALSO SOMEONE THAT HATES THE DIRECTOR

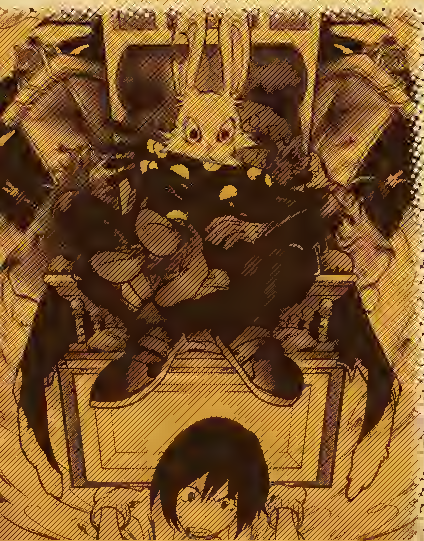
THAT'S WHY THE DIRECTOR NEVER TRANSFORMED THE LION
I'M THE BOSS

!
AND THEN THEY KILL THEIR PREVIOUS BOSS!!
SO THEY TAKE OVER ANOTHER PRIDE...
Get out
LIONS, BEFORE THEY ARE ONE YEAR OLD, ARE KICKED OUT FROM THE PRIDE
I'm taking over
As if I'd let you!
AS I THOUGHT I DID SOMETHING REALLY BAD .!!
I'M SORRY... I ...I...
EVERY-ONE...!!
DON'T LOOK AWAY OR
SO IT WAS YOU, AOI NANA

YOU'RE GOING TO LOSE

OUMAGADOKI CRUMBLES!?
DIRECTOR!!
逢魔ヶ刻動物園
第6話 おわり

WWW.REDHAWKSCANS.COM
RED HAWK SCANLATIONS



Oumagadoki Doubutsuen

by Hohnoshi Kouhei

Raw Provider
Uchimitsuki

Translation
Ryuumaru

Proofread
Ginga Hanzan

Clean
Whore-chan

Typeset
Taka-chan

「逢魔ヶ刻動物園」
DIREC-
TOR!!!
BEFORE THE LION'S DESTRUCTIVE POWER SHIINA IS...!!
ONE MORE ...
TIME!!

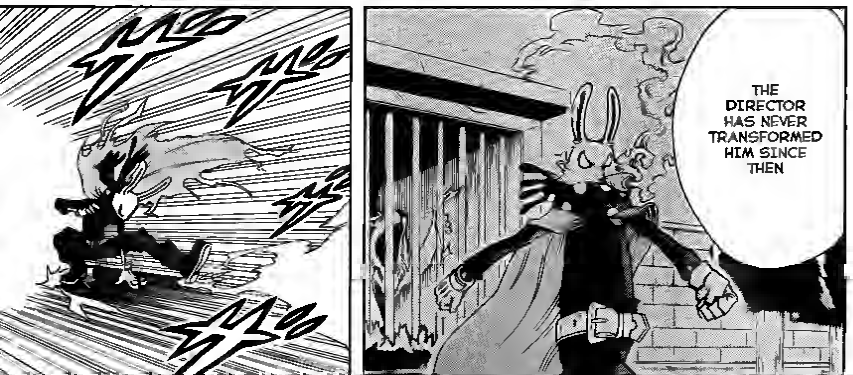
UWABAMI-SAN...!!
HANA-CHAN
THIS IS...
ガラ...
I ONLY WANTED TO HEAR FROM HIM...
AND..
I JUST TOOK A BIT OF THE DIRECTOR'S SMOKE...
I NEVER THOUGHT THAT..
NOW GIVE ME THE BOSS TITLE
SHUDDER
MM..
I'M SORRY!
ボーン
!!
DIREC-TOR-!!?

CHAPTER 7: THE DIRECTOR AND THE LION

堀越耕平 (ほりこしこうへい)

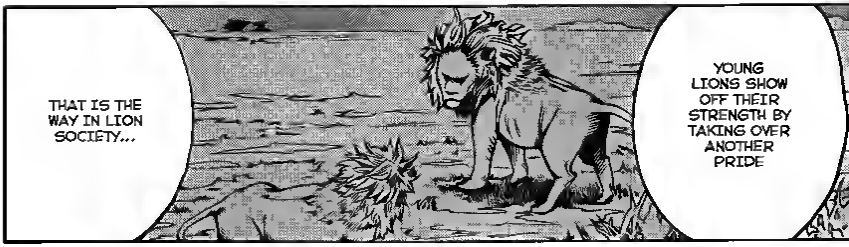
BY "AGAIN" YOU MEAN THIS HAPPENED BEFORE!?
AGAIN!?
THAT GUY AGAIN . . .
THE LION!
THE DIRECTOR BROUGHT HIM HERE LOOKING ALL WORN-OUT
HE SAID, "A NEW BUDDY" BUT
YEAH, IT WAS BEFORE YOU CAME HERE
RO
AR
WORN-OUT?

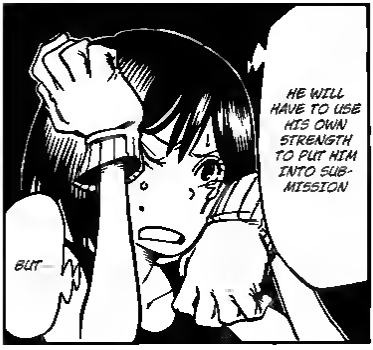
WHO IS THE BOSS HERE!!!
HE STARTED ATTACKING US WITHOUT A SECOND THOUGHT
HE WENT ON A RAMPAGE AS SOON AS HE TRANSFORMED


THE DIRECTOR HAS NEVER TRANSFORMED HIM SINCE THEN

ANYWAY, LION
.....

AND I AM STRONGER THAN YOU
DO YOU KNOW? THE BOSS IS SUPPOSED TO BE SOMEONE FORMIDABLE.


THAT IS THE WAY IN LION SOCIETY...
YOUNG LIONS SHOW OFF THEIR STRENGTH BY TAKING OVER ANOTHER PRIDE


BUT—
HE WILL HAVE TO USE HIS OWN STRENGTH TO PUT HIM INTO SUB-MISSION

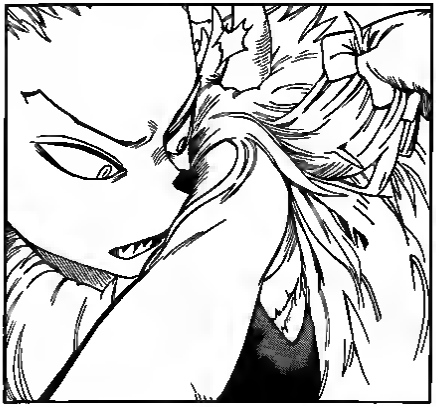
HAHA-CHAN, REGRETTING WHAT YOU DID WON'T BRING A SOLUTION
THE DIRECTOR WILL STOP HIM
AND I FORGOT THAT...

ARE YOU OK NOW?
YOU
ビッ
WHAT!!!
ABOUT...
!
UGH...!

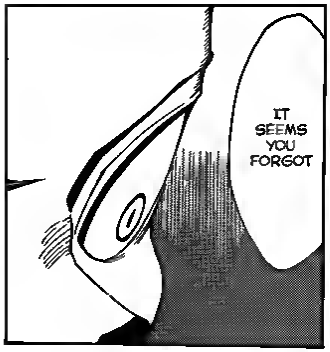
DIRECTOR! DODGE--!!
FINAL BLOW
HE CAN DIE!
WHY DIDN'T HE DODGE IT!?
IT'S MY WI...
HAHA!!
!
ガ
ン

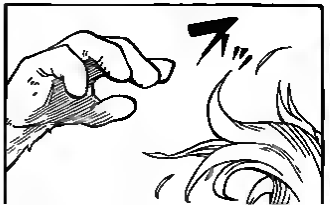
WELL IF YOU CAN MOVE LIKE THAT THEN I GUESS YOU'RE OK
THIS
I'M ASKING, "ARE YOU OK"
BASTARD WHY...
WHY ISN'T IT EFFECTIVE...?
AS I EXPECTED
!!
DIE!!

A SCAR...?



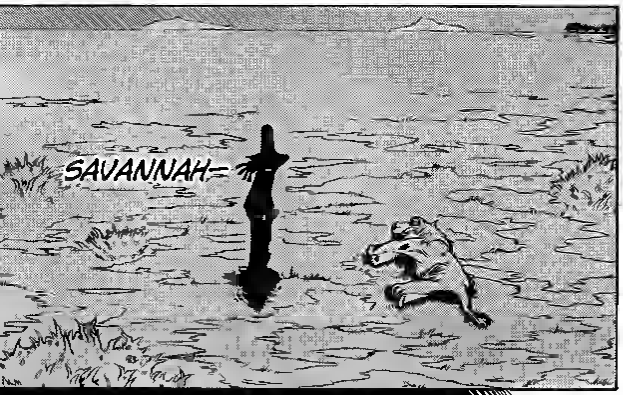
IT HAS HEALED


IT SEEMS YOU FORGOT



I CHALLENGED... TO A DUEL...!
THIS IS...!! THAT'S RIGHT -I...

WHEN I BROUGHT YOU HERE
SO IT'S NOT IMPOSSIBLE THAT YOU'VE FORGOTTEN
YOU WERE ALMOST DEAD


SAVANNAH=

……

HEY CAN YOU TALK?
ガシッ

THAT'S RIGHT I ...
LOST...!!

I COULDN'T STEAL IT...
I LOST...
I WON'T... DIE IN A PLACE LIKE THIS...
JUST BECAUSE OF THAT.
WELL, COME WITH ME
I LIKE YOU
YOU'RE STRONG EVEN WHEN DYING
!?

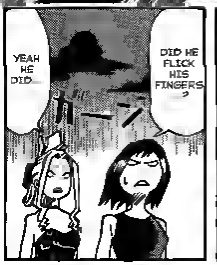
WHY!?
YOU SAVED ME...?
WHY, YOU TELL ME
AND BEING WITH MY BUDDIES IS WAY MORE FUN.
BECAUSE BEING WITH AN INTEREST-ING GUY IS MORE FUN

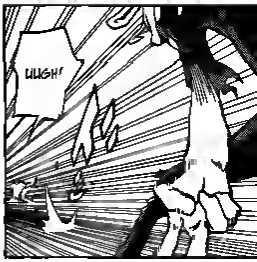
DIRECTOR
EVERYONE IN THIS ZOO, ARE MY BUDDIES
ALL I WANTED WAS... THE BOSS TITLE
BUDDIES ...?
ALL I WANTED...
BUDDIES YOU SAW...

HAVING BUDDIES
SOMETHING YOU CAN ONLY ACHIEVE
BY STRENGTH!! BY POWER!!!
IS NOT SOMETHING LIKE THAT
FOR A GUY WHO DOESN'T GET IT..
THE WOUND IS HEALED NOW!!
STILL DOUBTFUL, HUH?
HE'S IN PANIC!
DIRECTOR!

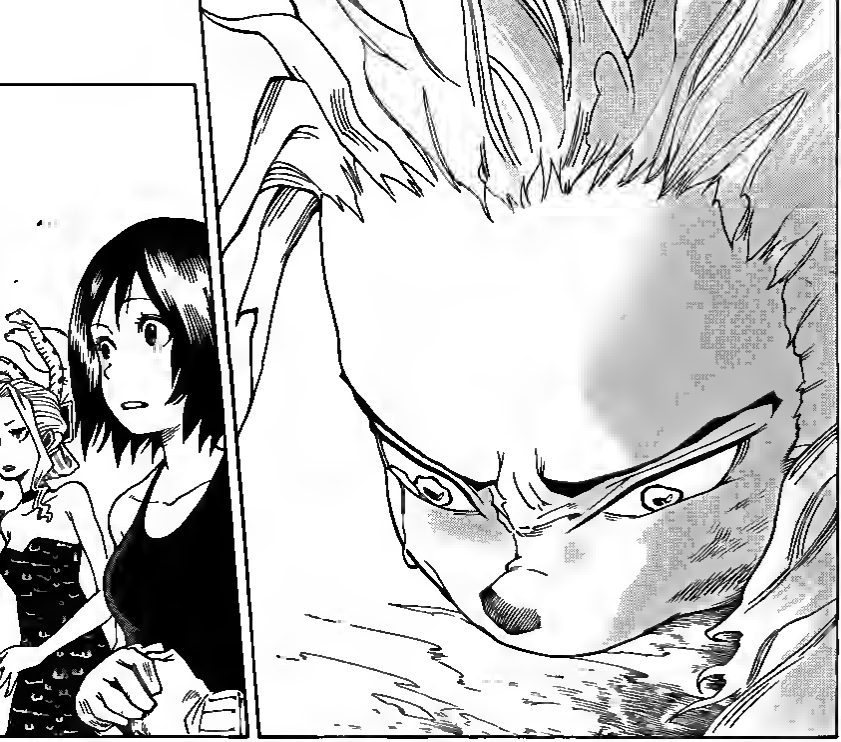
RABBIT BITCH SLAP!!

DON'T EVER DO THIS BORING STUFF AGAIN
THIS IS YOUR PUNISHMENT


YEAH HE DID...
DID HE FLICK HIS FINGERS?


UUGH!

YOU'VE ALREADY BECOME ONE OF THE ZOO'S BUDDIES
THE MOMENT YOU CAME WITH ME HERE



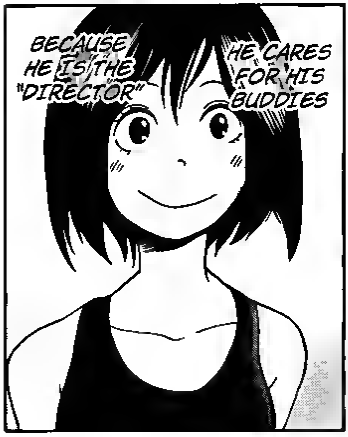
WELL IT'S NOT LIKE WE SUFFER ANY SERIOUS DAMAGE
SHALL WE FORGIVE HIM FOR THE DIRECTOR'S SAKE...?

WITH THIS, THE DIRECTOR RESTORED THE PEACE AFTER THE RIOT
GO AHEAD. SAY YOU'RE SORRY
DON'T PUSH ME--!

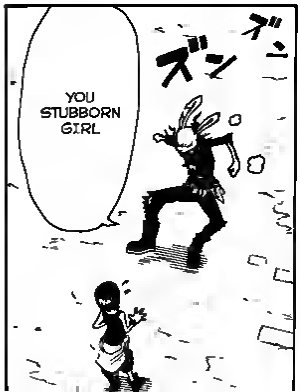
H... HEY...!!

STUPID CAT! HOW DARE YOU DO THIS TO (MY) DIRECTOR
THE REASON WHY EVERYONE CALLS HIM "DIRECTOR"
AH?

SHISHIDO
.....
OH RIGHT, I WILL THINK OF A NAME FOR YOU.
FROM NOW ON YOUR NAME WILL BE


BECAUSE HE IS THE "DIRECTOR"
HE CARES FOR HIS BUDDIES

IT'S FUN HAVING BUDDIES AROUND, SO HE TREASURES THEM A LOT
HE IS SELFISH AND HE HAS A NON-INTERFERENCE POLICY BUT

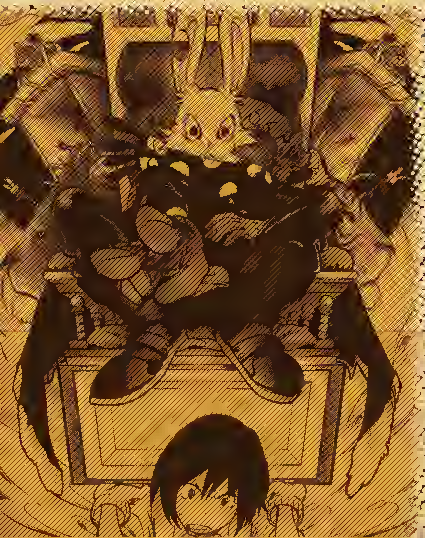

ズン
YOU STUBBORN GIRL

THEN WHY DON'T YOU SHOW THE "TRANSFORMED ANIMALS" TO THE PUBLIC

DIREC-TOR
AH?
PLEASE TELL ME THE ANSWER OF THAT TIME

SAY, THOSE CRIMINALS FROM BACK THEN
AND SOME RANDOM WEIRD GUYS
I DON'T WISH TO SEE THEM
I WILL MAKE THIS PLACE INTO THE WORLD'S GREATEST ZOO CHEERFULLY
I MEAN, DON'T USE MY SMOKE ON YOUR OWN!
SORRY! I'M REALLY SO...
EH...??
DIRECTOR... YOUR HAND!!
!!
WHAT IS THIS!!?
SUDDENLY TRANS-FORMING INTO HUMAN
!
...!!!
連隊ヶ刻動物園
第7話 おわり

WWW.REDHAWKSCANS.COM
RED HAWK SCANLATIONS



Oumagadoki Doubutsuen

by Hoshino Kouhei

Raw Provider
Unknown

Translation
Ryuyuki

Proofread
Guren Hazuki

Clean
Taka-kun

Typeset
Taka-chan